



WIADOMOŚCI LOKALNE

GMINY ZIELONKI

BATOWICE, BIBICE, BOSUTÓW-BOLEŃ, BRZOZÓWKA, DZIEKANOWICE, GARLICA DUCHOWNA, GARLICA MUROWANA, GARLICZKA, GRĘBYNICE, JANUSZOWICE, KORZKIEW, OS. ŁOKIETKA, OWCZARY, PĘKOWICE, PRZYBYSŁAWICE, TROJANOWICE, WĘGRZCE, WOLA ZACHARIASZOWSKA, ZIELONKI

Wyróżnione na II Kongresie Samorządu Terytorialnego - Poznań '94

ISSN 1234-8643

5(86)/2008

egzemplarz bezpłatny



Wesołych Świąt!

Pomoc w uporządkowaniu stanu prawnego nieruchomości

Od 1 października 2008r. w Starostwie Powiatowym w Krakowie ruszył punkt konsultacyjno – informacyjny, w którym mieszkańcy powiatu ziemskiego krakowskiego mogą uzyskać pomoc w uporządkowaniu stanu prawnego nieruchomości.

W punkcie konsultacyjnym w siedzibie Wydziału Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Krakowie przy ulicy Przy Moście 1, mieszkańcy powiatu krakowskiego ziemskiego uzyskają szczegółowe informacje i wyjaśnienia odnośnie problematyki prawnej i geodezyjnej, w zakresie, rodzaju i sposobu działań niezbędnych do uzyskania tytułu prawnego do zajmowanych nieruchomości oraz ujawnienia ich praw w księgach wieczystych, a w szczególności informacje na temat:

- adresów siedzib odpowiednich Wydziałów Ksiąg Wieczystych Sądów Rejonowych, ze wskazaniem właściwości miejscowej oraz adresu Centralnej Informacji Ksiąg Wieczystych,
- rodzajów dokumentów, które mogą potwierdzić rzeczywisty stan prawny nieruchomości,
- zakresów danych objętych działem II księgi wieczystej i zasad dostępu do tych danych w celu ich sprawdzenia,
- ewentualnych działań, które mogą zostać podjęte w przypadku, gdy dane ujawnione w dziale II księgi wieczystej nie odpowiadają rzeczywistemu stanowi prawnemu nieruchomości.

Punkt konsultacyjno – informacyjny działa w siedzibie Wydziału Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Krakowie przy ulicy Przy Moście 1, pok. 219.

Z informacji można korzystać w środy w godzinach 12.30 – 15.30 oraz w czwartki i piątki w godzinach 7.30 – 15.30.

Red.

Przygotowanie dróg do zimy

Przedstawiamy Państwu informacje na temat zimowego utrzymania dróg i instytucji za nie odpowiedzialnych. Poniżej znajdują Państwo również numery telefonów do poszczególnych dyżurnych.

Drogi gminne

Gmina Zielonki podpisała umowę na utrzymanie dróg zimą ze Spółdzielnią Kółek Rolniczych z Michałowic z siedzibą w Młodziejowicach (tel. 012 388 50 31 czynny w godzinach pracy i telefon całodobowy 0608 778 178). Umowa przewiduje zimowe utrzymanie dróg gminnych do 30 kwietnia 2009 roku. Kontakt z zarządcą dróg – Urząd Gminy Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 116, 32-087 Zielonki, tel. 012 285 08 50 w. 113, fax. 012 285 09 50 w godz. 9.00 – 17.00 (poniedziałek), 7.45 – 15.45 (wtorek – piątek). Zgłoszenia dotyczące zimowego utrzymania dróg można także kierować do sołtysów.

Drogi powiatowe na terenie gminy Zielonki:

Droga powiatowa nr K2133 (18-115) Przybysławice – Smardzowice – Świńców, Droga powiatowa nr K2144 (18-138) Iwanowice – Brzozówka, Droga powiatowa nr K2151 (18-145) Zielonki – Wola Zachariaszowska, Droga powiatowa nr K2158 (18-153) Węgrzce – Bibice – Zielonki – Tonie, Droga powiatowa nr K2156 (18-154) Węgrzce – Raciborowice – Prusy, Droga powiatowa nr K2193 (18-309) Bibice – Witkowice.

Dyżurny Akcji Zima dostępny jest pod numerem telefonu 0507 098 708 w godz. 6-22. W okresie trudnych warunków atmosferycznych będzie można dzwonić całą dobę. Zarządcą dróg powiatowych jest Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego, Kraków, ul. Włociańska 4, tel. 012 637 18 11, 622 10 10, fax 012 637 10 63 w. 12 czynny w dni robocze 6.00–17.00. Na tych odcinkach zimowym utrzymaniem dróg zajmuje się Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania spółka z o.o. z Krakowa, całą dobę dyżuruje dyspozytor pod nr telefonów 012 646 22 50 oraz 012 646 22 54.

Droga wojewódzka nr 794 Kraków – Skala – Wolbrom

Zarządcą: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, ul. Głowackiego 56, tel. 0126379478 Rejon Dróg Wojewódzkich w Jakubowicach 75, tel. 012 386 38 30, 386 41 97. Obwód drogowy Wolbrom, tel. 032 644 20 53 (całodobowy) Kierownik Obwodu Drogowego Wol-



OKIEM WÓJTA

Szanowni Państwo,

Minęło dziesięć lat od momentu, gdy po raz pierwszy zostałem wybrany na stanowisko wójta gminy Zielonki, a było to 19 listopada 1998 roku. Dzięki głosom wyborczym Państwa, mam zaszczyt pełnić tę funkcję do dzisiaj. Okres dekady sprzyja refleksji, spojrzeniu wstecz, przeanalizowaniu tego, co się udało, co zostało zrealizowane w zakresie inwestycji publicznych, co należy zmienić, co powinno się przedsięwziąć, jakie powinny być dalsze kierunki i cele strategiczne gminy, by mogła się ona dalej systematycznie dobrze rozwijać. I to w dodatku na tle globalnego kryzysu, który na nas wszystkich może oddziaływać – oby jak najmniej.

O tym co udało się zbudować w minionych dziesięciu latach, szeroko informowały Wiadomości Lokalne Gminy Zielonki w kilkudziesięciu swoich wydaniach. Te przedsięwzięcia począwszy od budowy hali w Zielonkach, szkoły w Bibicach, dziesiątków kilometrów kanalizacji i dróg, kilkanastu terenów sportowo – rekreacyjnych, zakupy nowych terenów, budowę i remonty obiektów komunalnych, poprzez obecnie realizowane duże inwestycje kubaturowo – kanalizacyjne i drogowe, były opisywane.

Za współpracę, za wkład społecznej pracy, za zaangażowanie na rzecz naszej wspólnoty samorządowej, a wreszcie za każde dobre słowo, ale również za czasem krytyczne opinie i głosy, serdecznie Państwu dziękuję. Dzisiejsze miejsce naszej gminy na mapie Polski i województwa małopolskiego, to udział wielu wspaniałych mieszkańców, udział wielu ludzi, i tych indywidualnych i instytucjonalnych, którzy na co dzień nas wspierają, nam pomagają. Wszystkim im w imieniu gminy Zielonki i swoim własnym serdecznie dziękuję.

Dzisiaj jednak w nowej rzeczywistości, w nowej globalnej sytuacji ekonomicznej, w perspektywie kolejnych 10 – 15 lat naszego samorządu, należy starać się przewidzieć, a w konsekwencji zaprognozować strategiczne zadania dla gminy. Stoją przed nami poważne wyzwania, problemy i potrzeby inwestycyjne. Wśród wielu pozwolę sobie wymienić choćby: zdecydowaną potrzebę poprawy bezpieczeństwa przy coraz bardziej zatłoczonych drogach poprzez budowę chodników, odwodnień i nawierzchni drogowych, potrzebę dalszych inwestycji wodno – kanalizacyjnych, utrzymanie poziomu pracy placówek oświatowych i przygotowanie ich do zapowiadanych reform związanych z sześciolatkami, transport publiczny i dowóz do szkoły, spełnienie wymogów dotyczących energii odnawialnej, zapewnienie płynnej realizacji programów z zakresu: ochrony środowiska, gospodarki odpadami, zaopatrzenia w energię, etc. Osobnym strategicznym problemem jest tzw. północna obwodnica Krakowa w aspekcie przebiegu i jej kategorii. Więcej o tym wewnątrz tego wydania WL. Wskazuję tylko niektóre sprawy, z uwagi na zwięzłość tego tekstu.

Uprzejmie proszę Państwa o przekazywanie swoich pomysłów, swoich opinii, zauważonych problemów, propozycji rozwiązań za pośrednictwem internetu. W celu ułatwienia kontaktu podaję adres e – mailowy: zielonki@ug.pl. Państwa kontakt na wskazany adres, pozwoli również na utworzenie bazy elektronicznej adresów. Baza taka da nam możliwość, w miarę potrzeby lub w miarę konieczności, na szybkie przekazywanie istotnych informacji mieszkańcom.

Bogusław Król

brom, tel. 0603 962 186. Wykonawca odpowiedzialny za zimowe utrzymanie: Zakład Robót Drogowych i Ogólnobudowlanych „Walkor” Lucjan Ordys, os. Dywizjonu 303 nr 19/100 tel. 012 647 59 47, 012 388 39 61, tel. 0502 168 212.

Droga krajowa nr 7

Zarządcą: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, ul. Mogińska 25, 31-542 Kraków, tel. 012 417 25 00, fax 012 411 01 18. Oddział w Krakowie, Rejon w Krakowie ul. Powstania Listopadowego 67, tel. 012 285 50 57, fax 012 285 51 93, tel. czynny całą dobę 0608 648 204, baza Kraków 012 285 51 95 Rejon Kraków Baza Miechów telefony czynne całodobowo 041 383 08 67, 0664-986-197. Wykonawcą robót jest firma Poldim S. A. w Tarnowie.

Szanowni Czytelnicy!

Jak zwykle, i w tym numerze „Wiadomości Lokalnych”, mamy dla Państwa najświeższe informacje - m.in. o dotacjach, które dostaliśmy na gminne inwestycje - i relacje z ostatnich wydarzeń. Najważniejszym tematem jest północna obwodnica Krakowa. Jest także znane powiedzenie „nie o nas bez nas” - dlatego w odpowiedzi na coraz częściej pojawiające się zarzuty, że gmina Zielonki jest przeciwna tej inwestycji, postanowiliśmy przedstawić Państwu punkt widzenia samorządu gminy. Zachęcam do lektury i życzę rodzinnych, pełnych miłości Świąt Bożego Narodzenia

Małgorzata Kmita-Fugiel

W przeddzień Świąt Bożego Narodzenia proszę przyjąć życzenia radości ze spotkania z Bożym Dzieciątkiem w betlejemskiej stajence. W taki czas oły nie zabrakło ciepła i nadziei w każdym z Państwa domów. Niech Nowy 2009 Rok będzie pomyslny i przyniesie mieszkańcom gminy Zielonki spełnienie osobistych i zawodowych planów. Spokojnych Świąt Narodzenia Pańskiego i Dobrego Nowego Roku!



*Przewodniczący
Rady Gminy Zielonki
Ryszard Krawczyk*

*Wójt Gminy Zielonki
Bogusław Król*

Obligacje komunalne

27 października 2008 r. wójt gminy Zielonki Bogusław Król podpisał umowę na emisję obligacji komunalnych. W latach 2008-2010 gmina Zielonki wyemituje obligacje na łączną kwotę 10 mln 992 tys. zł. Celem emisji obligacji komunalnych jest uzyskanie środków na: budowę i modernizację infrastruktury wodno-kanalizacyjnej, drogowej, rozwój infrastruktury oświatowej, budowę Centrum Integracji Społecznej i rewitalizację terenów przemysłowych.

Uchwała w sprawie emisji obligacji gminy Zielonki oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu została podjęta przez Radę Gminy Zielonki podczas XX sesji w lipcu 2008 r.

- Zdecydowaliśmy się na emisję obligacji, bowiem okazały się one korzystniejsze dla gminy od kredytu. Zapytanie o ofertę na emisję obligacji zostało wystosowane do różnych banków, co pomogło w wyborze najkorzystniejszej oferty. W związku z kryzysem finansowym jednak niektóre z banków wycofały swoją ofertę – tłumaczy skarbnik gminy Agata Adamczuk. Ostatecznie umowa została podpisana z bankiem DnB Nord Polska SA. W latach 2008-2010 gmina Zielonki wyemituje 10 992 obligacje o wartości nominalnej 1 tys. zł każda. Emisja obligacji rozpocznie się 31.12.2008 r., a zakończy 31.12.2010 r. Wydatki związane z wykupem obligacji wraz z należnymi odsetkami zostaną pokryte z dochodów własnych gminy. Wykup rozpocznie się 15.06.2010 r., a zakończy 15.12.2019 r.

Przypomnijmy, iż już raz gmina Zielonki pozyskała fundusze z emisji obligacji na inwestycje – była to budowa hali sportowej w Zielonkach. Obiekt oddano do użytku w czerwcu 2001 r., spłata odsetek i wykup obligacji zostały zakończone w roku 2007.

MKF

„Schetyńówki” rozdane

W ramach „Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011”, gmina Zielonki otrzyma dofinansowanie w wysokości 1 mln zł na budowę dróg w Węgrzcach.

21 listopada 2008 roku minął termin składania wniosków o przyznanie dotacji z programu pn. „Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych 2008 – 2011”, czyli tzw. „schetyńówek”. Do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie wpłynęło 166 wniosków o przyznanie dotacji; 22 powiaty złożyły 38 wniosków na łączną kwotę ponad 61,5 mln zł, zaś gminy złożyły 128 wniosków o dofinansowanie w wysokości ponad 85,5 mln zł. Gmina Zielonki złożyła wniosek obejmujący przebudowę i remont dróg gminnych na terenie Węgrz. W zakresie przedmiotowego projektu jest wykonanie przebudowy i remontu następujących dróg: ul. A1 - remont nawierzchni i odwodnienia, ul. C1 - remont nawierzchni, ul. C11 – przebudowa nawierzchni i budowa chodnika, ul. A10 - budowa chodnika i poszerzenie jezdni, ul. A4 i A5 – przebudowa pętli, w tym remont nawierzchni i budowa chodników. Wartość całości zadania wynosi 2 mln zł. W wyniku weryfikacji komisja oceniająca złożone wnioski przyznała gminie Zielonki 67 punktów, wniosek został zaakceptowany i przyznano dofinansowanie w wysokości 1 mln zł, drugi milion będzie musiała dołożyć gmina. Termin zakończenia realizacji zadania to 30 listopada 2009 r.

Gmina Zielonki jest jedną z trzech w powiecie krakowskim, które otrzymają dofinansowanie, pozostałe to Krzeszowice i Michałowice.

RZ, IO

W tym numerze:

INFORMACJE	
Pomoc w uporządkowaniu stanu prawnego nieruchomości	2
Przygotowanie dróg do zimy	2
Okiem wójta	2
OD REDAKCJI	
Obligacje komunalne	3
„Schetyńówki” rozdane	3
SAMORZĄD	
XXIII sesja Rady Gminy Zielonki	4
XXIV sesja Rady Gminy Zielonki	4-6
Dofinansowanie Centrum Integracji w Zielonkach	6
Północna obwodnica Krakowa	7
Kanalizacja z pierwszym sukcesem	8
Dalszy rozwój kanalizacji	8
Spacerem na hustawki – nowe place zabaw w gminie	8
Małopolski Kurator Oświaty w Zielonkach ..	9
Problemy z remontem Centrum Medycznego w Węgrzcach	9
Biała niedziela w Węgrzcach	9
Budynek szkolno-przedszkolny w Zielonkach	10
Przedstawiciele powiatu w gminie Zielonki ..	10
Nowości w parku wiejskim w Zielonkach ..	10
Spotkanie z sołtysami miejscowości gminy Zielonki	11
WYDARZENIA	
Przy drodze, dla zadumy	11
Wyniki plebiscytu „Wielkie odkrywanie Małopolski”	11
Lata 1998-2008 w gminie Zielonki	12
Szósta Zachariaszada	13
Rowerowa jesień w Korzkwi	14
Kobieta na trudne czasy	15
Dzień Papieski w Zielonkach	15
Wiecznie młody chłopak z Zielonki	16
Babskie Andrzejki	16
Prądnik, a dyrektywa wodna	17
Spotkanie koła PO w Zielonkach	17
Szlaki piesze i rowerowe w gminie Zielonki ..	17
Poważne konsekwencje głupiego wybryku	17
Platforma internetowa	17
OŚWIATA	
Święto Niepodległości w Zielonkach	18
Sukces Fermaty i Mezzoforte	18
Zwycięstwo w ogólnopolskim konkursie ekologicznym	19
Uczniowie w Owczarach gotowi na wypadek zagrożenia	19
Lekcja historii lekcją tolerancji	20
Noc w szkole	20
Ostatni „Ogrojec”	20
WYDARZENIA	
Przy muzyce o malarstwie	21
REKLAMY	21-24

WIADOMOŚCI LOKALNE

GMINY ZIELONKI

Adres redakcji i wydawca:

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach
32-087 Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 116
tel. 285-08-50 wew. 301, fax. 285-09-50

e-mail: wiadomosciokalne@wp.pl

Redaktor naczelna: Małgorzata Kmita-Fugiel

Asystentka redaktora: Iwona Opalka

Projekt okładki: Przemysław Lasoń

Nakład 2 tys. egz. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam. Zastrzega sobie także prawo do skracania nadesłanych tekstów.

Numer zamknięto 7 grudnia 2008 r.

XXIII sesja Rady Gminy Zielonki

Droga 794 i studium

2 października 2008 roku w Sali Konferencyjnej Urzędu Gminy Zielonki odbyła się XXIII sesja Rady Gminy Zielonki. Radni zdecydowali m. in. o wyłączeniu Biblioteki Publicznej w Zielonkach wraz z filiami ze struktur Centrum Kultury. Gmina użyczy również pomocy finansowej Województwu Małopolskiemu i wspólnie z nim zrealizuje przebudowę skrzyżowań drogi wojewódzkiej 794 w centrum Zielonek, co przyczyni się do zwiększenia bezpieczeństwa ruchu pieszego i samochodowego.

Radni podjęli uchwały w sprawach:

1) wydzielenia ze struktur Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach instytucji kultury o nazwie Biblioteka Publiczna w Zielonkach oraz nadania jej statutu

W związku z zaleceniami Regionalnej Izby Obrachunkowej dostosowania do zapisów ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej niezbędne jest utworzenie samodzielnej instytucji kultury pod nazwą „Biblioteka Publiczna w Zielonkach”. Do tej pory biblioteka gmina oraz jej filie były w strukturach organizacyjnych Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach. Załącznikiem do uchwały jest Statut Biblioteki Publicznej w Zielonkach jako samodzielnej instytucji. W skład Biblioteki Publicznej wchodzi: Biblioteka Publiczna w Zielonkach oraz filie w Węgrzcach i Przybyślawicach.

2) wprowadzenia zmian w Statucie Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach
Zmiany statutu spowodowane są dostosowaniem do aktualnej struktury organizacyjnej Centrum po wydzieleniu z jego struktur Biblioteki Publicznej wraz z filiami. Zmiany wynikają z przepisów ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej.

3) zmiany uchwały wieloletniej nr XXXIV/13/06 z dnia 23 marca 2006 r. w sprawie wieloletniej realizacji zadania – sporządzenie zmiany studium i planów zagospodarowania przestrzennego dla obszaru całej gminy Zielonki

Studium zagospodarowania przestrzennego gminy Zielonki jest obecnie na etapie uzgodnień, następnym krokiem jest wyłożenie do publicznego wglądu i uchwalenie dokumentu. Proces ten zakończy się prawdopodobnie w I kwartale 2009 roku i w tym czasie gmina Zielonki przystąpi do zmiany planu i prac planistycznych. Uchwalenie zmiany planu przewiduje się na koniec 2009 roku. Konieczna zatem była aktualizacja uchwały wieloletniej nr XXXIV/13/06 Rady Gminy Zielonki z dnia 26 marca 2006 r. zezwalająca na kontynuowanie prac planistycznych w roku 2009. Przyjęto taką politykę działania, aby dokładnie dopracować studium, nawet w większym stopniu niż wymagają tego przepisy i zasady tworzenia studium, tak aby przygotowanie miejscowego planu dla całej gminy było

o wiele szybsze i prostsze.

4) udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Małopolskiego celem wspólnego z Województwem Małopolskim przygotowania inwestycji zadania drogowego pn. „Przebudowa skrzyżowań drogi wojewódzkiej nr 794 w km 85+112 z drogą powiatową nr K2158 w km 4+218 i ul. Kowali w miejscowości Zielonki”

Województwo Małopolskie oraz gmina Zielonki wspólnie przygotowują inwestycję w miejscowości Zielonki polegającą na przebudowie skrzyżowań drogi wojewódzkiej z ul. Galicyjską, ul. Kowali i ul. ks. Adama Zięby. Przebudowa ma za zadanie poprawę bezpieczeństwa ruchu drogowego i pieszych, jak również jego uporządkowanie. W skład przebudowy wchodzi: skanalizowanie ruchu w obrębie skrzyżowań (wykonanie lewoskrętów), montaż sygnalizacji świetlnej, przeniesienie zatoki autobusowej w rejon obecnego przedszkola, budowa nowego wjazdu na teren parkingu Urzędu Gminy, likwidacja możliwości parkowania przy sklepach. Wartość zadania określa się na kwotę ok. 450.000 złotych, z czego 100.000 złotych wynosi koszt wykonania opracowania projektowego a 350.000 złotych - koszt nabycia nieruchomości (wyplata odszkodowań). Gmina sfinansuje w formie pomocy finansowej dla Województwa Małopolskiego połowę kosztów, czyli przekazuje Województwu środki finansowe w wysokości 225.000 złotych. Skutkiem ubocznym za instalowania sygnalizacji świetlnej przy Urzędzie Gminy będzie zapewne zmniejszenie przepustowości drogi wojewódzkiej, ale rozwiązanie to przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa i zwiększy przepustowość od strony drogi powiatowej.

5) zmiany uchwały budżetowej gminy Zielonki na 2008 r.

Dochody budżetu zwiększa się z tytułu wynajmu pomieszczeń w budynku szkoły w Bibicach o 9.539 złotych oraz uzyskania wyższej kwoty wpływów z tytułu opłat za pobyt dziecka w przedszkolu samorządowym w Węgrzcach z siedzibą w Bibicach (wzrosła liczba dzieci zapisanych do przedszkola) o 50.000 złotych. Dochody te w całości sfinansują bieżące potrzeby w jednostkach, które wypracowały dochody.

6) zmiany uchwały nr XX/42/2008 z dn. 10.07.2008 r. w sprawie emisji obligacji gminy Zielonki oraz zasad ich zbywania, nabycia i wykupu

Skorygowano uchwałę poprzednią nr 20/42/200. Podkreślono, że zmienia się tylko harmonogram emisji (bez zmiany globalnej kwoty emisji obligacji).

Na podst. prot. przyg. IO



XXIV sesja Rady Gminy Zielonki

Inwestycje drogowe

XXIV sesja Rady Gminy Zielonki odbyła się 20 listopada w sali konferencyjnej Urzędu Gminy. Poprowadził ją przewodniczący Rady Gminy Ryszard Krawczyk. Podczas sesji radni spotkali się z przedstawicielem sejmiku województwa małopolskiego Wojciechem Bosakiem.

Radny sejmiku podziękował za uchwałę intencyjną dla zamierzenia inwestycyjnego przy drodze wojewódzkiej. Została również poruszona sprawa północnej obwodnicy Krakowa. Radny poinformował, że w kwietniu tego roku zarząd województwa podpisał umowę z prezydentem Krakowa na kolejną koncepcję, której przebieg ma być opracowany w ciągu 12 miesięcy. Wojciech Bosak zapowiedział złożenie interpelacji, tak aby gmina Zielonki mogła brać udział w pracach koncepcyjnych.

Radni podjęli uchwały w sprawach:

1) zmiany uchwały nr XVIII/29/2004 Rady Gminy Zielonki z dnia 9 lipca 2004 r. w sprawie zatwierdzenia Statutu Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Zielonkach;

Zmiany w statucie wynikają z przejęcia przez GOPS zadań z zakresu ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów, która weszła w życie 1 października 2008 roku. Ustawa nakłada na wójta gminy obowiązek prowadzenia postępowania w charakterze organu właściwego wierzyciela i dłużnika. Art. 12 ust. 2 ustawy zezwala wójtowi na upoważnienie kierownika Ośrodka Pomocy Społecznej do prowadzenia postępowania w sprawach świadczeń z funduszu alimentacyjnego.

2) ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji z budżetu gminy Zielonki na prowadzenie przedszkoli niepublicznych oraz innych form wychowania przedszkolnego na terenie gminy Zielonki;

Zgodnie z ustawą o systemie oświaty przedszkola niepubliczne wpisane do ewidencji szkół i placówek niepublicznych prowadzonej przez gminę Zielonki otrzymują dotację z budżetu gminy na każdego ucznia w wysokości nie niższej niż 75 procent wydatków ponoszonych w przedszkolach publicznych w przeliczeniu na jednego ucznia. Przekazanie dotacji przedszkolom niepublicznym lub innym formom wychowania przedszkolnego może być realizowane w oparciu o ustalony w ustawie tryb udzielania i rozliczania dotacji i podejmowanie uchwał w tej sprawie należy do wyłącznej kompetencji Rady Gminy.

3) wyrażenia zgody na zawieranie porozumień dotyczących uzyskania przez gminę Zielonki od innych gmin zwrotu dotacji udzielonych niepublicznym przedszkolom prowadzonym przez osoby prawne i fizyczne na terenie gminy Zielonki na dzieci uczęszczające do tych przedszkoli, a zamieszkałe na terenie innej gminy

Zgodnie z ustawą o systemie oświaty jeśli do przedszkola niepublicznego uczęszcza uczeń, który nie jest mieszkańcem gminy dotującej to przedszkole, gmina, której jest mieszkańcem

i stawki podatków

pokrywa koszty wymienionej wyżej dotacji. Wymaga to współdziałania między jednostkami samorządu terytorialnego, a podejmowanie w sprawie współdziałania z innymi gminami uchwał należy do wyłącznej kompetencji Rady Gminy. Podjęcie uchwały było konieczne, aby możliwy był zwrot przez gminę, której mieszkańcem jest uczeń, dotacji w wysokości kosztów ponoszonych przez gminę Zielonki związanej z uczęszczaniem do niepublicznego przedszkola prowadzonego przez osoby prawne i fizyczne na terenie gminy Zielonki.

4) wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy lokalu komunalnego gminy Zielonki położonego w Węgrzcach ul. A10 nr 56

Lokal o powierzchni 85,22 m kw. znajduje się w Węgrzcach i stanowi własność komunalną gminy Zielonki, jest wynajmowany przez Pogotowie Ratunkowe z siedzibą w Krakowie, ul. Łazarza 14. Jako że jest to jedyna jednostka Pogotowia stacjonująca na terenie gminy Zielonki radni zdecydowali o wynajęciu lokalu na kolejne trzy lata.

5) nadania nazw ulicom w miejscowości Trojanowice

Nadanie nazw ulicom spowoduje możliwość wprowadzenia numeracji porządkowej odrębnie dla każdej ulicy. Pozwoli to na łatwiejsze lokalizowanie poszczególnych posesji w tej miejscowości. Nazwy ulic zostały zaproponowane przez mieszkańców Trojanowic i zatwierdzone uchwałą nr 3/08 zebrania wiejskiego sołectwa Trojanowice w dniu 26 października 2008 roku.

6) zmiany uchwały nr XII/78/2007 z dnia 4 października 2007 r. w sprawie wspólnej z Powiatem Krakowskim realizacji modernizacji ewidencji gruntów i budynków obejmującej założenie ewidencji budynków i lokali wraz z utworzeniem cyfrowej bazy adresowej nieruchomości oraz aktualizację użytków gruntowych zabudowanych na terenie gminy Zielonki wraz z bezpośrednim pomiarem granic działek w obrębie Wola Zachariaszowska

Współfinansowanie zadania prowadzonego przez starostę pozwoli na uporządkowanie wieloletnich zaniechań w ewidencji gruntów i budynków. Wykonanie zamierzenia w obrębie Wola Zachariaszowska pozwoli doprowadzić do zgodności granic istniejących w terenie z mapą ewidencyjną, a tym samym umożliwi prowadzenie zadań gminy z zakresu infrastruktury drogowej i wodociągowo – sanitarnej. Modernizacja ewidencji gruntów pozwoli na stworzenie aktualnej numerycznej i graficznej bazy działek. Łączna kwota przedmiotowego zadania wynosi 1.136.430 złotych, z czego gmina pokrywa 40 procent, czyli 454.572 zł. Rada Gminy Zielonki zdecydowała o współfinansowaniu zadania uchwałą nr XII/78/2007. Jako, że zadanie nie zostało zrealizowane w 2008 r., stąd aby je kontynuować należało zmienić uchwałę w części dot. kwoty oraz cza-

su wydatkowania.

7) obniżenia średniej ceny skupu żyta do celów wymiaru podatku rolnego na rok podatkowy 2009

Podstawą naliczania podatku rolnego jest średnia cena skupu żyta, która za pierwsze trzy kwartały 2008 roku wzrosła z kwoty 44,40 zł/q do kwoty 55,80 zł/q. Radni uchwalili obniżenie średniej ceny skupu żyta do kwoty 48,00 zł/q za ten okres dla ustalenia podstawy obliczania podatku rolnego dla gminy Zielonki na rok podatkowy 2009.

8) wysokości stawek podatku od nieruchomości

Od 1 stycznia 2009 r. stawki podatku wynosić będą rocznie:

I. od budynków lub ich części:

1. mieszkalnych - 0,60 zł od m²,
2. budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej - 16,5 zł od m²,
3. zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym - 9,24 zł od m²,
4. zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie świadczenia usług zdrowotnych - 4,01 zł od m²,
5. pozostałych, w tym zajętych pod prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizację pożytku publicznego (za wyjątkiem budynków letniskowych) - 4,20 zł od m²,
6. letniskowych - 6,64 zł od m².

II. Od gruntów:

1. związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków - 0,74 zł od m²,
2. pozostałych, w tym zajętych pod prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizację pożytku publicznego - 0,35 zł od m²,
3. pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych - 3,90 zł od m².

III. Od budowl - 2 % ich wartości określonej na podst. art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust.3-7.

9) zmiany uchwały nr XIII/82/2007 Rady Gminy Zielonki z dnia 15 listopada 2007 r. w sprawie wzorów formularzy podatkowych Formularz informacji w sprawie podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego dla osób fizycznych został dostosowany do aktualnych potrzeb i przepisów prawnych.

10) udzielenia poręczenia kredytu zaciągniętego przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Zielonkach sp. z o.o. w Banku Spółdzielczym w Skawinie Oddział w Zielonkach;

Do poręczenia kredytu (debetu na rachunku bieżącym) zaciągniętego przez PUK konieczna była uchwała Rady Gminy Zielonki. W związku z koniecznością likwidacji oczyszczalni ścieków PUK Zielonki musiał wydatkować środki w wy-



sokości kilkuset tysięcy złotych, co nie było ujęte w tematach na 2008 r. W celu poprawy płynności finansowej przedsiębiorstwa konieczne było wsparcie środkami pożyczkowymi.

11) upoważnienia Wójta Gminy Zielonki do zaciągnięcia zobowiązań z tytułu wydatków bieżących obciążających budżety lat następujących

Przy zaciąganiu zobowiązań z tytułu realizacji wydatków bieżących przekraczających rok budżetowy konieczne jest upoważnienie udzielone przez Radę Gminy wójtowi. Zadania do zrealizowania w latach 2009-2012, w których wójt gminy ma prawo samodzielnie zaciągać zobowiązania przekraczające rok budżetowy to zakup usług związanych z obsługą bankową budżetu gminy i jej jednostek, zakup usług pocztowych, remont cząstkowy nawierzchni dróg i zimowe utrzymanie dróg, koszty energii elektrycznej, gazu, itp.

12) udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Małopolskiego i wspólnej z Województwem Małopolskim realizacji zadania drogowego p.n. Przebudowa drogi wojewódzkiej nr 794 na odcinku 78+000 wraz z regulacją odwodnienia i budową chodników na terenie gminy Zielonki;

Uchwała upoważniła wójta do zawarcia umowy na realizację przedsięwzięcia. Koszt zadania to 5.255.874,48 złotych. Udział gminy wyniesie 1.723.622,30 złotych.

13) zmiany uchwały budżetowej gminy Zielonki na 2008 r.

Dochody zwiększyły się m. in. z tytułu otrzymania dotacji celowej z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin i związków gmin w wysokości 1.800.000 złotych i uzyskanie odszkodowania z PZU po zalaniu budynku Zespołu Szkół w Korzkwi. Po stronie wydatków nastąpiły przesunięcia związane m. in. ze wzrostem kosztów związanych z uczęszczaniem dzieci zamieszkałych na terenie gminy do przedszkoli dotowanych przez gminę Kraków. Przesunięto także kwoty 3.200.000 na zadanie „Rewitalizacja terenów poprzemysłowych na Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach” oraz 12.000 złotych na rozbudowę i modernizację oświetlenia ulicznego.

14. przystąpienia do sporządzenia zmiany planu miejscowego zagospodarowania przestrzennego gminy Zielonki nr 22 w granicach miejscowości Węgrzce

ciąg dalszy na str. 6

ciąg dalszy ze str. 5

Zmianę planu zagospodarowania na terenie działki nr 305/148 i nr 525 w Węgrzcach o powierzchni ponad 22 ha wnioskowali właściciele, którzy od kilku miesięcy prowadzili z gminą rozmowy i negocjacje w sprawie zagospodarowania tego terenu i planowanej inwestycji. W obowiązującym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Zielonki obszar ten, to teren budowlany oznaczony symbolem MP - obszar kształtowania nowej zabudowy mieszkalnej, jednorodzinnej i częściowo teren usług. Wnioskodawca deklaruje realizację wymogów przewidywanych przez szczegółowe zapisy Studium dla terenu MP. Inwestorzy przedstawili w gminie Zielonki koncepcję budowy zamkniętego osiedla mieszkaniowego z pełną infrastrukturą oraz placówką oświatową. Koszt inwestycji szacują na 200 mln złotych. Firma zaoferowała też gminie 8 mln zł, jako swój wkład w realizację zadań własnych gminy. Koncepcję osiedla inwestorzy przedstawili radnym gminy Zielonki na wspólnym posiedzeniu komisji budżetowej, komisji infrastruktury technicznej i rozwoju gospodarczego oraz komisji rolnictwa i ochrony środowiska 9 października oraz podczas sesji w dniu 20 listopada. W trakcie rozpatrywania projektu uchwały, zgłaszane były uwagi i wątpliwości, były też głosy popierające zamierzenie. Ostatecznie radni podjęli projekt uchwały, oczekując jednocześnie od inwestorów dokładniejszego opracowania wniosku – deklaracji. Do czasu przyjęcia i ostatecznego zaakceptowania propozycji prace planistyczne nie będą prowadzone. Sprawa była też dyskutowana podczas zebrania sołectwa Węgrzce.

15) w sprawie zrealizowania w 2009 roku zadania drogowego pn. „Remont i przebudowa dróg gminnych: nr K601512 (ul. A10, ul. A4, ul. C1), nr K601514 (ul. A1), nr K601511 (ul. A5), nr K601519 (ul. C11) w Węgrzcach” w ramach programu pn. „Narodowy program przebudowy dróg lokalnych 2008 – 2011”.

Wartość zadania wyniesie nie więcej niż 2 mln zł, a warunkiem jego wykonania będzie uzyskanie dofinansowania z programu Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011, czyli tzw. „schetyńówek”. Zgłoszone odcinki spełniają wymogi programu, dodatkowo są to drogi mające połączenie z innymi miejscowościami i stanowią główne ciągi komunikacyjne łączące najważniejsze obiekty publiczne w miejscowości.

16) odmowy zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków na okres od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2009 r.;

Radni nie zatwierdzili taryf zaproponowanych przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Zielonkach. Radni zdecydowali, że warto się wstrzymać z podjęciem uchwały o nowych taryfach o kwartał, bowiem od stycznia 2009 r. przestaną funkcjonować wszystkie oczyszczalnie na terenie gminy, a całość ścieków popłynie do krakowskiej sieci. Stąd po 1 kwartale 2009 r. będą znane rzeczywiste koszty odprowadzania ścieków i dostarczania wody. Poza tym niektóre elementy wniosku taryfowego budziły wątpliwości. **Na podst. prof. przyg. IO, MKF**

Dofinansowanie budowy Centrum Integracji w Zielonkach

10 października Ministerstwo Rozwoju Regionalnego poinformowało, że w ramach rezerwy celowej dla województwa małopolskiego pozostało 40 mln zł. 14 października Zarząd Województwa Małopolskiego pod przewodnictwem marszałka Marka Nawary podjął decyzję o wyborze 19 inwestycji, które zostaną dofinansowane pieniędzmi z tej rezerwy celowej – wśród nich znalazła się też inwestycja „Rewitalizacja terenów poprzemysłowych na Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach” dofinansowana kwotą 1,8 mln zł.

- Mielśmy zadanie, które całkowicie wpisano się w kryteria i warunki ubiegania się o środki pomocowe, więc złożyliśmy w trybie ekspresowym stosowną deklarację. Dziękuję Zarządowi Województwa Małopolskiego i wszystkim, którzy wspierali nasz wniosek – mówi wójt Bogusław Król.

- Umowy o dofinansowanie zawierane są w trybie właściwym dla kontraktów wojewódzkich, nasza została podpisana w pierwszym tygodniu grudnia – informuje kierownik referatu inwestycji Marta Walczak. Jednak w związku planowanym dofinansowaniem natychmiast zintensyfikowano roboty, tak aby termin zakończenia inwestycji nastąpił do końca tego roku, choć pierwotnie był planowany na połowę stycznia 2009 r.

Inwestycja obejmuje teren tzw. cegielni w Zielonkach. Wartość umowy podpisanej 17 stycznia 2007 roku z firmą Przedsiębiorstwo Rewaloryzacji Zabytków z Krakowa sp. z o.o. to prawie 11 mln 407 tys. zł. W ramach inwestycji powstaje nowy obiekt wielofunkcyjny wraz z infrastrukturą towarzyszącą. Równocześnie wykonywana była termomodernizacja położonych na tym terenie budynków komunalnych wraz z wymianą stolarki okiennej i drzwiowej. W ramach prac dodatkowych wykonano również remont dachu na jednym z bloków komunalnych (wymiana więźby dachowej i pokrycia dachu), modernizację kominów i instalacji wentylacyjnej, jak również uporządkowano kanalizację opadową - koszt tych, jak się okazało, koniecznych dodatkowych robót wyniósł łącznie 350 tys. zł. W umowie została zawarta też adaptacja dla potrzeb jednostek pomocniczych gminy (Gminny Zespół Administracyjno-Ekonomiczny Szkół oraz Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej) położonego nieopodal budynku tzw. „starej szkoły”, jednak wykonawca wraz z inwestorem ze względu na stan budynku zdecydowali o wyburzeniu go i postawieniu nowego. Przeznaczono na ten cel dodatkowo prawie 400 tys. zł.

Budynek wielofunkcyjny

Łącznie powierzchnia użytkowa budynku wyniesie 1612 m². Na poziomie parteru mieścić się będą: sala wizualna z kawiarnią (130 m² i 38 m²), sala główna (206 m²) z kuchnią i za-



Zakończenie prac na CIS ma nastąpić z końcem 2008 r.

pleczem kuchennym (łącznie 42 m²) oraz garażem z przeznaczeniem dla Ochotniczej Straży Pożarnej (155 m²) i garaż wyjazdowego zespołu Pogotowia Ratunkowego (25 m²).

Na pierwszym piętrze, nad salą audiowizualną, znajduje się antresola (92 m²), zlokalizowano tam również salę plastyczną z pokojem instruktorów (50 m²), bibliotekę z czytelnią (46 m² i 13 m²), salę komputerową (24 m²), dwa pokoje dla potrzeb sołectwa (13 i 14 m²), jak również oczywiście sanitariaty, aneks kuchenny, pomieszczenie szatni. W skrzydle nad garażami, mieścić się będą instytucje zajmujące się reagowaniem na sytuacje kryzysowe – a więc straż pożarna, która ma tu do swojej dyspozycji trzy pomieszczenia (dwa na biura po 23 m², oraz jedno większe o powierzchni 90 m²), dla sztabu kryzysowego zaplanowano dwa pomieszczenia (30 i 14 m²), dla lekarza podotowia jeden (13 m²).

Budynek administracyjny

Nowy budynek administracyjny przeznaczony dla Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i Gminnego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół ma blisko 500 m², z czego ponad 270 m² zajmuje powierzchnia parteru. Zlokalizowano tam łącznie 18 pomieszczeń biurowych.

Budynki komunalne

Dokonano też kompleksowej modernizacji obiektów komunalnych położonych przy ul. Galicyjskiej 13, 15 i 15 a, w których znajdują się oprócz mieszkań też dwa gabinety lekarzy rodzinnych. Również i te obiekty użyteczności publicznej objęła modernizacja. W całości budynków wykonano prace, o których pisaliśmy na początku tego tekstu, jak również wymieniono parapety, ocieplono mury fundamentowe i piwniczne, zamontowano płotki śniegowe i lawy kominarskie na dachach. W gabinetach lekarskich dodatkowo wykonano malowanie.

Otoczenie obiektów

Aktualnie trwają również prace w otoczeniu budynków. Powstaje nowa nawierzchnia dróg wewnętrznych i chodników. Poprawiony zostanie istniejący wjazd asfaltowy pomiędzy blokami 13 a 15, powstaje nowy wjazd usytuowany pomiędzy blokiem 15 a nowym budynkiem administracyjnym. Drogi, chodniki i miejsca parkingowe zostaną wyłożone kostką brukową w dwóch kolorach, powstaną również zieleńce.

MKF

Obwodnica? Tak. Autostrada? Nie!

PÓŁNOCNA OBWODNICA KRAKOWA

Samorząd gminy Zielonki stoi na stanowisku, że na terenach zarezerwowanych pod tzw. północną obwodnicę Krakowa nie powinna powstać droga o charakterze autostradowym, a droga główna, dobrze dostępna z terenów przez które przebiega, o lepszym standardzie niż dzisiejsza droga krajowa Kraków - Warszawa. Bo właśnie taka droga jest najbardziej potrzebna w tym terenie.



Droga ekspresowa autostradowa z estakadą nad Zielonkami – brak zgody.

nej z dróg głównych zmierzających promieniście do Krakowa, ale absolutnie nie autostrada bez zjazdów, przecinająca Zielonki w centrum na pół – przedstawia stanowisko władz gminy wójt Bogusław Król. – Tymczasem coraz częściej słyszymy, że Zielonki są przeciwne obwodnicy, co nie jest prawdą. Moją rolą i samorządu gminy jest natomiast obrona interesu mieszkańców i praca dla dobra społeczeństwa. Stąd staramy się prezentować nasz pogląd na tę sprawę, w końcu ponad połowa obwodnicy ma biec po naszym terenie.

- Mieszkańcy Zielonek oczywiście woleliby, żeby tej drogi nie było, jednak skoro obwodnica musi przechodzić przez Zielonki, to chcemy przynajmniej zminimalizować skutki jej oddziaływania. Dlatego na pewno nie zgodzimy się na autostradę z estakadą nad centrum miejscowości Zielonki. Ale droga o mniejszych parametrach, np. z tunelem w centrum Zielonek jest dla nas do zaakceptowania – podkreśla radny gminy Zielonki, a zarazem sołtys Zielonek Władysław Orzechowski.

A jest o czym dyskutować. Doprowadzenie do realizacji dziś istniejących wariantów budowy północnej obwodnicy w kategorii autostradowej, skutkowałoby wyburzeniem kilkudziesięciu domów. Nic więc dziwnego, że na zebraniach soleckich mieszkańców, m.in. Zielonek były wyrażane głosy zdecydowanego sprzeciwu przeciwko budowie autostrady przez Zielonki. *- Moją rolą jest przekazywać je decydentom – podkreśla wójt B. Król. - Trzeba doprowadzić do konsensusu, ale to trudne, gdy prace nad nową koncepcją obwodnicy trwają, ale nie są konsultowane z gminą Zielonki. Nasza wiedza o aktualnych pracach planistycznych i koncepcyjnych jest oparta jedynie na informacjach prasowych. My natomiast opniemy za zmianą kategorii drogi na niższą, bowiem gdyby zawężono pas drogowy do 25 - 35 m, wówczas możliwe jest poprowadzenie drogi bez wyburzania domów. Przeszerokości pasa pomiędzy 35 - 40 m istnieje nawet szansa, by w przyszłości poprowadzić tędy trasę tramwaju, łączącą na przykład pętle na osiedlu Piastów i osiedlu Widok.*

Dlatego w przygotowywanym nowym Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Zielonki planowane jest zawężenie pasa „pod obwodnicę” z 200 do 25 - 40 metrów (ostateczna decyzja o szerokości jeszcze nie zapadła). Określono go jako teren rolny z całkowitym zakazem zabudowy, resztę tego terenu określono jako teren pod usługi. Pozostawiony pod drogę pas terenu pozwoli na poprowadzenie po nim nawet drogi krajowej o kategorii G (głównej) – o dwóch pasach dla każdego z kierunków ruchu, a nie będzie skutkowało wyburzeniem istniejących dziś domów.

Długa historia obwodnicy

Od 40 lat dwa pokolenia mieszkańców gminy Zielonki, których działki leżały w pasie terenu „pod obwodnicę” miały ograniczone bądź wręcz uniemożliwione dysponowanie swoją własnością – dlatego tak ważne dla nich jest jak najszybsze rozwiązanie problemu.

- Stoimy na stanowisku, że w tym terenie powinna powstać droga kategorii G, czyli główna może nawet o dwóch pasach dla każdego z kierunków ruchu o dużej dostępności komunikacyjnej

Na początku pas zajęty pod obwodnicę miał szerokość 300 metrów, w ostatniej dekadzie został zawężony do 200 metrów. Radni i wójt gminy Zielonki planują dalsze zawężenie tego pasa w opracowywanym właśnie Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy kierując się tym, iż Kraków w swoim studium zawężił pas pod obwodnicę do 70 metrów.

Przez 40 lat, od kiedy zaplanowano przebieg obwodnicy po tych terenach, zmieniło się niemalże wszystko. Gmina Zielonki stała się jednym z najbardziej pożądanych miejsc na budowę własnego domu m.in. wcześniejszych mieszkańców Krakowa, a tereny wokół pasa przeznaczonego pod ciągle nieistniejącą obwodnicę zostały zabudowane domami - bowiem takie jest ich przeznaczenie zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Tłok na drogach prowadzących do i z Krakowa znacznie się zwiększył. Zakorkowane zostały także drogi powiatowe i gminne biegnące przez teren gminy Zielonki w stronę miasta i równoległe do ul. Opolskiej.

Jaka droga w tym terenie?

Dlatego, zdaniem władz samorządowych gminy Zielonki, obserwując sytuację na tych drogach priorytetem wydaje się zdecydowane poprawienie dostępności komunikacyjnej okolicznych osiedli położonych zarówno po stronie Krakowa jak i gminy Zielonki i roz-



Do przyjęcia – droga główna, nawet dwukierunkowa dla obu kierunków ruchu, z tunelem w centrum Zielonek

prowadzenie ruchu wschód-zachód. Stąd w interesie Krakowa i aglomeracji, a więc również gminy Zielonki i jej mieszkańców nie leży budowa obwodnicy o standardzie autostradowym, gdzie nie będzie zjazdów na najważniejsze w tym rejonie drogi (a ku takiemu rozwiązaniu zmierzano), a powstanie drogi G – głównej, łatwo dostępnej. Drogi służącej jako częściowa alternatywa ul. Opolskiej. Przez kierowców chcących ominąć korki na ul. Opolskiej i tak jest to już dziś w dużym stopniu realizowane po drogach gminnych i powiatowych biegnących przez teren gminy Zielonki.

- Powstanie w tym terenie autostrady nie rozwiąże żadnego z istniejących i narastających się dziś komunikacyjnych problemów – podkreśla wójt B. Król. - Natomiast wydaje się sensowne, by przyszłościowo pomyśleć o przebiegu głównego, ciężkiego, tranzytu omijającego Kraków w znaczniejszej odległości od miasta, a nie zaledwie średnio 8 km od jego zażytkowego centrum, przez zielone tereny, położone powyżej Krakowa z pięknym widokiem na uroki miasta. Dlatego patrząc perspektywicznie na rozwój miasta Krakowa, jako stale powiększającej się atrakcyjnej metropolii, warto już dziś wszelkie wysiłki skierować na znalezienie terenów pod trasę dla tranzytowego, autostradowego ruchu omijającego Kraków od północy w znacznie tańszych, niezurbanizowanych terenach, położonych za Ojcowskim Parkiem Narodowym w kierunku na Olkusz i połączenie tej trasy z węzłem Widoma. Spowoduje to zamknięcie pierścienia autostradowego wokół Krakowa w jednakowej odległości ok. 20-30 km od centrum miasta z każdej jego strony – proponuje wójt Zielonek.

MKF

Kanalizacja z pierwszym sukcesem

Gmina złożyła wniosek do Funduszu Spójności w ramach Priorytetu I Gospodarka wodno-ściekowa o dofinansowanie całości inwestycji kanalizacyjnych prowadzonych na jej terenie. - **Wniosek pod nazwą „Gospodarka ściekowa gminy Zielonki – kanalizacja w zlewniach rzek Prądnik, Bibiczanka i Rozrywka” przeszedł już pozytywnie dwa etapy oceny: formalną i merytoryczną I stopnia – informuje Radosław Małyż z Referatu Inwestycji Urzędu Gminy.**

W wyniku przeprowadzonej oceny projekt przekroczył wymagany regulaminem konkursu próg 60% i uzyskał 37 punktów – 12 listopada dotarło do gminy pismo z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska z informacją tej sprawie.

- *Wystąpiliśmy o dofinansowanie w wysokości 75 %, jest to kwota 20 mln 649 tys. zł. Całość nakładów inwestycyjnych wynosi 27 mln 500 tys. zł netto. Teraz czas na ocenę merytoryczną II stopnia, która dokonywana jest w Warszawie, przez komisję powołaną przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska. Jeśli uda nam się otrzymać dofinansowanie, wówczas całość inwestycji musiałaby zostać zakończona do grudnia 2010 roku. Potem mielibyśmy jeszcze kwartał na jej rozliczenie – mówi R. Małyż.*

We wniosku założono, że w ramach inwestycji „Gospodarka ściekowa gminy Zielonki...” podłączenie do kanalizacji zostanie zapewnione dla 710 działek, położonych w obrębie miejscowości: Owczary, Garliczka, Gar-



Gmina liczy na dofinansowanie budowy kanalizacji z Funduszu Spójności

lica Murowana i Duchowna, Wola Zachariaszowska, Bibice, Trojanowice oraz nie podłączonych dotychczas do kanalizacji części miejscowości Batowice, Dziekanowice i Węgrzce (Sudół). **MKF**

Dalszy rozwój kanalizacji

29 września miało miejsce drugie spotkanie z inwestorami i mieszkańcami ul. Granicznej w Bibicach z wójtem gminy Zielonki Bogusławem Królem na temat planowanej na tym terenie sieci kanalizacyjnej. Spotkania poprzedzono telefonicznym zawiadomieniem osób zainteresowanych, mieszkających bądź inwestujących w rejonie.

Obecni byli również dyrektor Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w gminie Michałowice Stanisław Broś, prezes PUK w Zielonkach Jacek Leśniak, kierownik Referatu Dróg i Infrastruktury Sieciowej Urzędu Gminy Zielonki Romuald Zaniewski oraz kierownik Referatu Inwestycji Marta Walczak.

Już na pierwszym spotkaniu wójt gminy zasignalizował, że będą potrzebne ustalenia z gminą Michałowice, jako że planowana budowa dotyczy terenów granicznych. W okresie między spotkaniami dokonano koniecznych ustaleń i tak w najbliższym czasie ma zostać zrobiona koncepcja zawierająca uwarunkowania techniczne, co do przebiegu sieci wzdłuż

drogi powiatowej na koszt obu gmin. Chodzi o odcinek 3,7 km, w tym 1,7 km na terenie w większości nieużytków oraz 2 km wzdłuż drogi powiatowej. Wstępny koszt oceniono na 5 mln 300 tys. Koszty są kalkulowane dość wysoko ze względu na długi ciąg w drodze powiatowej.

- *Będziemy zbierać informacje – zapowiedział wójt gminy Bogusław Król – po sporządzeniu koncepcji będzie propozycja realizacyjna dla zainteresowanych.*

W większości, jak przedstawił wójt, zadanie byłoby wykonywane na terenie gminnym, ale są też prywatne działki - aby móc zaprojektować, a później realizować inwestycję, niezbędne są zgody właścicieli gruntów.

Wykonawca zostanie wyłoniony w przetargu, a do zadania będzie włączone zaprojektowanie i wybudowanie sieci kanalizacyjnej. Przygotowana koncepcja ma być ułatwieniem również dla przyszłego wykonawcy, który tym sprawniej przygotowuje projekt.

Wójt gminy zachęcał po raz kolejny, aby tam gdzie jest możliwość przyłączenia do ka-

nalizacji, rezygnować z szamba, a jeżeli jest konieczna jego budowa – uwzględnić przyszłe zastąpienie go bardziej opłacalnym włączeniem nieruchomości do kanalizacji poprzez zainstalowanie odpowiedniego kolektora kanalizacyjnego, szczególnie przy budowie osiedli mieszkaniowych.

Gmina Michałowice deklaruje partycypację w połowie kosztów inwestycji od os. Michałki do boiska w Bibicach. Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Zielonkach rozpoczęło prace nad wytyczeniem trasy i opracowało techniczne założenia koncepcji. Właściciele działek, przez które miałyby przebiegać sieć, spotkali się 27 listopada, również w terenie, z wójtem gminy Bogusławem Królem. W spotkaniu uczestniczył również wójt gminy Michałowice Antoni Rumian. Zostały przedstawione techniczne założenia koncepcji dotyczące poszczególnych działek. W tej sprawie odbyły się kolejne spotkania, w tym z właścicielami gruntów. Ustalenie jednej trasy kolektora napotyka jednak na trudności.

IO

Spacerem na huśtawki – nowe place zabaw w gminie

Dzieci zamieszkałe w Bibicach w rejonie ulicy Spacerowej mają nowy plac zabaw. Obok przebiega czerwony szlak rowerowy, więc plac rekreacyjny przysłuży się również spacerującym i jadącym szlakiem turystom.

Obok piaskownicy znajdziemy zjeżdżalnię z możliwością wspinania się, podwójną tradycyjną huśtawkę i huśtawkę – ważkę. Dzieci będą szaleć na zabawkach do bujania – motocyklu, żyrafie i koniku. Nie zapomniano o karuzeli. Te zabawki wkomponowano w teren w Bibicach pomiędzy ulicą Spacerową i korytem Bibiczanki na trasie czerwonego szlaku rowerowego wiodącego po gminie Zielonki.

Inwestycję sfinansowała gmina Zielonki.

Przygotowanie terenu, wykarczowanie krzewów, wyrównanie i nawieźnienie ziemi kosztowało ok. 10 tysięcy złotych. Natomiast koszt zakupu zabawek i ich montażu to prawie 20 tys. złotych. Plac zabaw zajmuje część gminnego terenu, a w drugiej, jeszcze pustej, części zaprojektowane zostało boisko sportowe do piłki nożnej, koszykówki i siatkówki o wym. 16 m x 27 m.

Następny, czternasty plac zabaw, oddany w ostatnich latach w gminie powstał na terenie Bolenia. Koszt przygotowania placu wyniósł około 48 tys. złotych, w tym koszt zakupu i instalacji zabawek to oko-



Nowy plac zabaw w Dolinie Bibiczanki

ło 20 tys. złotych. Plac zabaw jest początkiem kompleksu rekreacyjnego, jaki sołectwo planuje do wybudowania na tym terenie. **IO**

Małopolski Kurator Oświaty w Zielonkach

11 września z wizytą w gminie Zielonki przebywał Małopolski Kurator Oświaty Artur Dziański. W towarzystwie wójta gminy Zielonki Bogusława Króla oraz kierownik Gminnego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół Anny Soblik-Milez wizytował Zespół Szkół w Zielonkach, w którym uczy się 507 uczniów.

- Kurator odwiedził placówkę, m.in. w związku z faktem, iż gmina zgłosiła Małopolskiemu Kuratorowi Oświaty Arturovi Dziańskiemu zainteresowanie i gotowość do organizacji wojewódzkiego lub nawet ogólnopolskiego otwarcia 2009/2010 w Zielonkach – tłumaczy wójt gminy Zielonki Bogusław Król.

Po budynku szkoły kuratora oraz Andrzeja Klimczaka, reprezentującego wojewodę małopolskiego, oprowadzała dyrektor ZS w Zie-

lonkach Bożena Nowak. Kurator obejrzał też powstający drugi człon placówki, przeznaczony dla najmłodszych, który ma zostać uruchomiony w roku szkolnym 2009/2010. W nowym czterokondygnacyjnym budynku na poziomie parteru mieścić się będzie przedszkole, a na wyższych kondygnacjach naukę rozpoczną klasy 0-III. Koszt inwestycji to blisko 14 mln zł. Termin zakończenia budowy i uzyskania pozwolenia na użytkowanie zaplanowano na czerwiec 2009 r.

W tej samej sprawie 28 listopada kardynała ks. Stanisława Dziwisza odwiedziła delegacja Zielonek w składzie: ks. proboszcz zieloneckiej parafii Andrzej Olszowski, dyrektor Ze-



W ramach przygotowań do inauguracji roku szkolnego 2009/2010 kurator obejrzał nowy budynek szkolny w Zielonkach

spółu Szkół w Zielonkach Bożena Nowak i wójt B. Król. - *Ksiądz kardynał przekazał pozdrowienia dla całej naszej społeczności i wpisał termin do swojego kalendarza – przekazuje wójt.* **MKF**

Problemy z remontem Centrum Medycznego w Węgrzcach

Referat Inwestycji Urzędu Gminy Zielonki wyjaśnia, jakie są przyczyny przedłużającej się modernizacji Centrum Medycznego w Węgrzcach.

Budynek jest cały czas użytkowany, trwający remont zatem przyczyniał się do zmniejszenia komfortu użytkowników instytucji, które mają w nim swoje siedziby. - *Przepraszamy za utrudnienia pacjentów i klientów poczty – tłumaczy Marta Walczak, Kierownik Referatu Inwestycji. – Ustawa o zamówieniach publicznych nie ma zapisów, które pozwalałyby się nam bronić przed opieszalym wykonawcą. Nawet w wypadku notorycznego niedotrzymania terminów nie można wyrzucić wykonawców z budowy, pozostawało nam tylko ponaglanie, a teraz karanie za opieszałość.*

Remont miał być zakończony 30 sierpnia 2008 roku. W czasie jego trwania Urząd Gminy jako inwestor złożył cotygodniowe spotkania nadzorujące roboty, jednak notorycznie powtarzał się problem z nieobecnością wykonawcy oraz brakiem brygad na budowie. Firma była kilkakrotnie ponaglana pismami, obiecywała zakończenie remontu do końca września, jednak również ten termin nie został dotrzymany. Również zalanie dachu wyniknęło z zaniedbań firmy. Nie zabezpieczono należycie obiektu, ale w tym zakresie szkody zostały usunięte.

Umowa podpisana z firmą ARTMED obej-

mowała m. in. budowę windy osobowej oraz wymianę dachu budynku. Koszt umowy to łącznie 456.533, 94 złotych brutto. Z powodu niedotrzymania kolejnego terminu umownego wójt gminy Bogusław Król powołał komisję, której celem jest rozliczenie prac dotychczas wykonanych wraz z naliczeniem kar i zakończenie współpracy z firmą ARTMED. W skład komisji weszli przedstawiciele Urzędu Gminy oraz radni gminy Zielonki Stefan Łysek i Romuald Chwastek. Po zakończeniu współpracy z firmą będzie trzeba zlecić niewykonaną do tej pory instalację odgromową i dopełnić procedur zgłoszenia zakończenia robót. Gmina zakłada, że niewykonane roboty sfinansowane i dokończone zostaną ze środków naliczonych z kar.

2 grudnia gminna komisja oceniła stan obiektu jako nie gotowy do odbioru, głównie z tego powodu, że wykonawca odmawia przekazania windy, stwierdzono też usterki i brak kompletnej dokumentacji, w tym protokołu odbioru kominiarskiego i deklaracji zgodności dla części materiałów budowlanych. Winda nie może zostać uruchomiona, ponieważ wykonawca nie przekazał użytkownikowi dokumentacji umożliwiającej użytkowanie i eksploatację urządzeń dźwigowych. Wykonawca ma poinformować o terminie usunięcia usterek na piśmie.

- *Chcemy, aby wykonawca opuścił obiekt i roz-*

liczył zrealizowane roboty, co pozwoli nam na dokończenie inwestycji i zamknięcie jej w roku budżetowym – mówi kierownik Marta Walczak.

Użytkownikom budynku zostały przekazane klucze, co pozwoli uzyskać pełny dostęp do głównego wejścia, dzięki czemu gabinety lekarskie nie będą uzależnione od godzin otwarcia urzędu pocztowego.



Budynek Centrum Medycznego w trakcie modernizacji

Na wniosek użytkownika inwestor zlecił innej firmie remont pomieszczeń sanitarnych (z przystosowaniem ich do potrzeb osób niepełnosprawnych) oraz malowanie i roboty termomodernizacyjne (ocieplenie wraz z tynkowaniem), a także wymianę okien. Ten zakres robót dobiega końca. **IO**

- *Akcja cieszyła się sporym zainteresowaniem – podkreśla Tomasz Marchewka, prowadzący Rehmar.*

Informacje na temat akcji podawane były za pośrednictwem proboszczów miejscowych parafii, jak również za pomocą plakatów. Logistycznym przygotowaniem zajął się szef Gabinetu Rehmar Tomasz Marchewka, honoraria lekarzy zostaną sfinansowane przez gminę Zielonki. Gmina włączyła się już po raz drugi w to przedsięwzięcie.

IO

Biała Niedziela w Węgrzcach

W niedzielę 21 września w Centrum Medycznym Węgrzce mieszkańcy gminy Zielonki i nie tylko skorzystali z porad lekarzy specjalistów w ramach tzw. Białej Niedzieli. Badania lekarskie zorganizował Gabinet Rehabilitacji i Odnowy Biologicznej Rehmar z Węgrzce przy współpracy Urzędu Gminy Zielonki.

Od godz. 9.00 do 19.00 z krótką, bo go-

dzinną przerwą, można było spotkać się z dermatologiem, ortopedą, neurologiem i rehabilitantem, zapewniona również została opieka pielęgniarska. Wykonywano także badania jak EKG, pomiar ciśnienia, poziomu glukozy. Z porad skorzystało około 140 pacjentów, zapisanych wcześniej na konkretne godziny, mieszkańców z terenu Węgrzce, ale również m. in. Bibic, Zielonek i Grębyniec.

Budynek szkolno-przedszkolny w Zielonkach

W ostatnich miesiącach budynek oświatowy w Zielonkach rósł w oczach. – *Zaawansowanie prac budowlanych na stan aktualny oceniamy na 45% - mówi prowadząca inwestycję z ramienia inwestora Jolanta Pazdalska z referatu Inwestycji UG. - Teraz postępy będzie mniej widać z zewnątrz, a wiele będzie się działo wewnątrz budynku.*



Nowy budynek szkolny jest już otynkowany

Przed zimą drugi człon szkoły w Zielonkach został doprowadzony do stanu surowego za-

mkniętego. Aktualnie trwają roboty wewnętrzne, budowlane. Są już instalacje podtynkowe i tynki wewnętrzne, kończona są prace przy wylewkach pod posadzki. Zrobione zostały wszystkie przyłącza i rozprowadzone instalacje. Z zewnątrz budynku ocieplono ściany, zakończono nakładanie tynku elewacyjnego.

Na zimę zaplanowano prace wykończeniowe wewnątrz budynku.

Przypomnijmy, że powstający drugi człon placówki, przeznaczony będzie dla najmłodszych, ma zostać uruchomiony w roku szkolnym 2009/2010. W nowym czterokondygnacyjnym budynku na poziomie parteru mieścić się będzie przedszkole, a na wyższych kondygnacjach naukę rozpoczyna klasa 0-III.

Do dyspozycji przedszkolaków będą 4 sale zajęciowe z zaplecami sanitarnymi oraz sala do leżakowania, a także jadalnia i szatnie, jak również pomieszczenia biurowe i administracyjne. Na parterze umieszczono też pokój higienistki. Powierzchnia użytkowa parteru przeznaczona wyłącznie dla przed-

szkola wynosi 957 m². Pomieścić będzie mogła 150 przedszkolaków.

Pierwsze i drugie piętro to miejsce dla klas 0-III, powierzchnia użytkowa tych dwóch kondygnacji wynosi łącznie 1527 m². Uczyć się tu będzie mogło ok. 300 dzieci. Na I piętrze, znajdzie się 7 sal lekcyjnych wraz z 4 zaplecami oraz jadalnia dla sześciolatków i sanitariaty.

Na poddaszu usytuowano 5 sal lekcyjnych i jedno zaplecze, salę wielofunkcyjną z przeznaczeniem na świetlicę, salę rekreacyjną, pokój nauczycielski i toalety – w tym i dla niepełnosprawnych. Warto podkreślić, iż budynek w pełni przystosowany będzie dla osób niepełnosprawnych – zaprojektowano windę i podjazdy.

W przyziemiu znajdować się będą szatnie i jadalnia dla szkoły oraz kuchnia (wraz z całym zapleczem) obsługująca całą placówkę oświatową (posiłki na piętra dowożone będą za pomocą windy przeznaczonej do celów spożywczych). Powierzchnia użytkowa przyziemia wynosi 1010 m².

Koszt inwestycji to blisko 14 mln zł. Termin zakończenia budowy i uzyskania pozwolenia na użytkowanie zaplanowano na czerwiec 2009 r.

MKF

Przedstawiciele powiatu w gminie Zielonki

Starosta powiatu krakowskiego Józef Krzyworzeka oraz wicestarosta Andrzej Furmanik i wójt Bogusław Król wzięli udział 12 listopada we wspólnym posiedzeniu komisji rad powiatu i gminy Zielonki: infrastruktury technicznej i rozwoju gospodarczego Rady Gminy Zielonki oraz Komisji Infrastruktury i Gospodarki Komunalnej Rady Powiatu Krakowskiego z jej przewodniczącym Januszem Fajto. Obecni byli również radni powiatowi reprezentujący gminę Zielonki w powiecie: Wojciech Karwat i Józef Olchawa. Po dyskusji w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Zielonki obradujący zapoznali się z omawianymi kwestiami w terenie.

Bogusław Król, wójt gminy Zielonki, przedstawił bieżącą sytuację dotyczącą nowego Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego gminy Zielonki, które niedługo będzie przedstawione do zaopiniowania przez właściwe instytucje. Stąd

ostatnia chwila dla realizacji wniosków gminy o przejęcie terenów na cele sportu, rekreacji i retencji wód i uwzględnienie tych spraw w projekcie studium. I powiat i gmina wyraziły pozytywną wolę w tej sprawie.

W trakcie objazdu po drogach powiatowych wskazane zostały problemy, zakresy realizowanych zadań drogowych oraz oczekiwane, konieczne działania powiatowe. Wśród wielu problemów wymienione były m. in. konieczne budowy chodników i odwodnień przy drogach powiatowych na terenie gminy, bezpieczeństwo ruchu pieszego, wypadkowość na moście powiatowym nad Dłubnią. Wójt podkreślił, że gmina w latach 2008-2010 wykona prace przy drogach powiatowych na łączną kwotę ponad 3 mln złotych i oczekuje od zarządu powiatu przeznaczenia podobnej kwoty w okresie 2009-



Przedstawiciele powiatu i gminy pracowali też w terenie

2010 na zasadach inicjatyw lokalnych.

Wizyta w DPS Batowice nawiązywała do starań gminy o uzyskanie terenu nad Dłubnią, ok. 2 ha oraz 60 arów obszaru byłego gospodarstwa pomocniczego dla DPS, które to powiat zamierza zbyć po uzyskaniu praw własnościowych.

IO

Nowości w parku wiejskim w Zielonkach

Wygodniej już teraz poruszać się z wózkiem dzieciennym, rowerem, na rolkach bądź deskorolce po alejkach w parku wiejskim w Zielonkach. W listopadzie zakończono bowiem asfaltowanie alejek i boiska do koszykówki, dotychczas pokrytych szutrem.

Umowa na to zadanie została podpisana 16

października. W ramach przetargu, do którego zgłosiło się trzech oferentów, wybrano firmę RDM Śródmieście z Krakowa. Cena za wyasfaltowanie alejek i boiska do koszykówki oraz stanowisk parkingowych od ul. Galicyjskiej to 282 tys. zł. Jeszcze przed świętami planowane jest zamontowanie tzw. piłkochwytyw.

MKF



Aleiki i boisko w parku pokryto asfaltem

Spotkanie z sołtysami

18 września odbyło się spotkanie sołtysów miejscowości gminy z wójtem Bogusławem Królem. Obecni przedstawili indywidualne sprawy sołectw, zostały też omówione tematy kluczowe dla całej gminy Zielonki.



Spotkania sołtysów odbywają się regularnie

Głównym tematem spotkania była budowa kanalizacji na terenie gminy Zielonki. Wójt gminy Bogusław Król opisał bieżące działania na dwóch głównych odcinkach – od granicy Krakowa do Owczar oraz w Trojanowicach. Wójt nakreślił zasady włączania się do systemu, jak również przypomniał o nadchodzących zmianach w prawie, które w 2010 roku mają nałożyć obowiązek utylizacji nieczystości, a utylizacja szamb znacznie będzie przewyższać koszty przyłączenia się do kanalizacji. Następnym priorytetem będzie rozwiązanie problemu przejścia kanalizacyjnego wzdłuż drogi wojewódzkiej w rejonie Przybysławic i Januszowic oraz analogicznie w rejonie drogi wojewódzkiej w miejscowości Zielonki.

Na spotkaniu sołtysom przedstawiła się prezes Beata Jarzyna reprezentująca Centrum Obsługi Prawnej, od niedawna działające na terenie Zielonek, które oferuje bezpłatne porady prawne w zakresie wypadków drogowych, wypadków w gospodarstwach rolnych oraz przy pracy. Centrum również uruchomiło infolinię 0801 000 278 dla osób zainteresowanych oraz zaangażuje się w akcje profilaktyczne zapobiegające wypadkom komunikacyjnym dzieci na terenie gminnych szkół. Z kolei Violetta Kawula, niedawno powołany konsultant ds. osób niepełnosprawnych w Środowiskowym Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej przedstawiła zakres usług, jakie świadczy Biuro Osób Niepełnosprawnych mieszkańcom powiatu krakowskiego. Konsultant zajmie się przede wszystkim pomocą w zakresie aktywizacji zawodowej osób niepełnosprawnych.

Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej Urzędu Gminy Zielonki Małgorzata Fordymacka przypomniała również o sposobie postępowania z azbestem. Zostaną rozwieszane ogłoszenia z prośbą o przedkładanie do wójta gminy Zielonki informacji o wyrobach zawierających azbest znajdujących się na posesjach, umożliwi to przygotowanie inwentaryzacji zgodnie z przyjętym przez Radę Ministrów „Programem usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest stosowanych na terytorium Polski”. IO

Przy drodze, dla zadumy

Tuż przed świętem Wszystkich Świętych w gminie Zielonki na skrzyżowaniu ulic Galicyjskiej i Zielone Jary stanęła kapliczka przydrożna, której patronuje św. Juda Tadeusz. 3 listopada została poświęcona przez proboszcza parafii w Zielonkach ks. Andrzeja Olszowskiego. Kapliczkę ufundowali państwo Elżbieta i Tadeusz Malkiewiczowie, którzy od prawie 40 lat związani są z Zielonkami. Miejsce na dom i ujęcie wody pomógł im znaleźć ks. kanonik Adam Zięba.

Postać św. Judy Tadeusza wykonała z piaskowca Daria Sikorska, która kończy krakowską Akademię Sztuk Pięknych na Wydziale Rzeźby. Koncepcja była konsultowana przez Stefana Douśę, profesora sztuk plastycznych na Wydziale Architektury Politechniki Krakowskiej, polskiego artystę, który jest autorem takich monumentów jak głaz papieski na krakowskich Błoniach. Rzeźbiarka wykonała również płaskorzeźbę z wizerunkiem Jezusa oraz napis „Święty Judo Tadeuszu, módl się za nami”. Kapliczka wystylizowana jest na okres galicyjski, tak aby wkomponowywała się w krajobraz Jury Krakowsko – Częstochowskiej. Kapliczkę o wysokości 3 m wieńczy daszek z lupką mozelskiego i krzyż koptyjski.

Uroczyste poświęcenie kapliczki zgromadziło kilkudziesięciu mieszkańców ulicy Zielone Jary i sąsiednich, był obecny również radny gminy Zielonki, sołtys Zielonek, Władysław Orzechowski. – *Na Zielone Jary będzie teraz łatwiej trafić* – podkreślali obecni.

Ksiądz proboszcz Andrzej Olszowski przypomniał postać świętego, który był apostołem spokrewnionym z Jezusem i bratem św. Jakuba Młodszego. To on zapytał Jezusa podczas Ostatniej Wieczerzy „Panie, cóż się stało, że nam się masz objawić, a nie światu?”. Według tradycji głosił naukę chrześcijańską w Mezopotamii i



Powstała nowa kapliczka w Zielonkach

Persji, gdzie poniósł męczeńską śmierć. – *Przedstawiany jest z mieczem, toporem, pałąk, włócznią. Tutaj przedstawiony jest z toporkiem, którym został pozbawiony życia* – opowiedział ksiądz proboszcz. Ciało Judy Tadeusza spoczywa w Bazylice św. Piotra w Rzymie. Zostało przypominane również, że kult św. Judy Tadeusza jest popularny w Polsce i w Austrii jako patrona od spraw trudnych i beznadziejnych. Jego święto obchodzi się 28 października.

Przydrożne krzyże i kapliczki charakterystyczne są dla krajobrazu naszej gminy. Kapliczka w Batowicach z kolorowymi majolikami ze sceną ukrzyżowania czy XVII – wieczna kapliczka „Na Rozdziałowskim” w Zielonkach o kształcie kolumny zwieńczonej latami to zachowane pamiątki pokoleń, które kształtowały tę ziemię. Inicjatywa obecnych fundatorów pokazuje, że tę tradycję trzeba kontynuować, bo dodaje piękna okolicy, a przechodniów i przejezdnych może skłonić do refleksji. IO

Wyniki plebiscytu „Wielkie odkrywanie Małopolski”

Zwyczaj Pucheroków został doceniony i nominowany w konkursie „Wielkie Odkrywanie Małopolski”. Plebiscyt zakończony, pora poznać wyniki. Nasze wdzięczne Pucheroki zajęły wprawdzie dopiero ósme miejsce w kategorii wydarzenie, ale miło nam, że znalazły się głosy poparcia dla tej kandydatury i wśród nominujących i wśród głosujących zwyczaj zyskał uznanie i się spodobał.

Plebiscyt zorganizował dziennik „Polska – Gazeta Krakowska” przy współpracy Polskiej Organizacji Turystycznej, Małopolskiej Organizacji Turystycznej, Radia Kraków i Województwa Małopolskiego. Składał się z dwóch etapów – spośród 229 zgłoszonych w sześciu kategoriach Kapituła Konkursu wyłoniła 97 kandydatów, na których oddawano głosy w lipcu i sierpniu tego roku. Padł rekord oddanych głosów – 93.530, w tym 18.625 stanowią gło-

sy internautów.

Wyprzedziły nas takie wydarzenia jak Święto Dzieci Gór z Nowego Sącza czy Watra Łemkowska, jesteśmy więc w dobrym towarzystwie. Inna sprawa, że jak łatwo zauważyć, wśród nominowanych Pucheroki wyróżniają się tradycją sięgającą kilka wieków wstecz, aż do XVII w.

Jeszcze raz dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do nominowania Pucheroków i oddawali swoje głosy na to wydarzenie. A jako że tradycję tę sołectwa gminy Zielonki kulturywują corocznie i w roku następnym, w Niedzielę Palmową, znowu będziemy mieć okazję zobaczyć Gminny Przegląd Pucheroków. Mamy nadzieję na jeszcze lepszą lokatę w przyszłej, jubileuszowej, X edycji plebiscytu. Jedno jest pewne, Pucheroki nie dadzą o sobie zapomnieć! MKF, IO

Lata 1998 -2008 w gminie Zielonki

W ciągu ostatnich 10 lat w gminie Zielonki zmieniło się wiele. Przez ostatnią dekadę na inwestycje gmina co roku przeznaczala 30-40% swojego budżetu. Wydatki budżetu gminy w ciągu tych 10 lat wyniosły ogółem ponad 266 mln zł, z czego wydatki inwestycyjne to ponad 110 mln. W listopadzie minęło 10 lat od kiedy Bogusław Król został po raz pierwszy wybrany na stanowisko wójta gminy. 21 listopada w Zielonkach odbyło się spotkanie, podczas którego wójt wraz z radnymi trzech kadencji samorządu i aktualnymi sołtysami podsumował ostatnią dekadę.

19 listopada 1998 r. Rada Gminy Zielonki II kadencji wybrała na wójta Bogusława Króla, przekazanie władzy nastąpiło 27 listopada. B. Król stanowisko objął po Marku Nawarze, który został wybrany na pierwszego marszałka województwa małopolskiego.

Podczas spotkania podsumowującego 10 ostatnich lat samorządu wójtowi towarzyszyli m.in. przewodniczący rad gminy Adam Ciesielski i Ryszard Krawczyk oraz ten sam od 10 lat zastępca wójta Arnold Kuźniarski.

W krótkiej prezentacji wójt omówił 10 lat działalności samorządu. Dochody budżetu w 1998 r. wynosiły 13,6 mln zł, wydatki 15,9 mln, a zadłużenie 2,7 mln. Analogicznie, wg planu, w 2008 r. 55,8 mln zł – to dochody budżetu, 45,8 mln zł to wydatki, a 9 mln – zadłużenie.

W ciągu tych 10 lat nastąpił wzrost: liczby mieszkańców – z 12,6 tys. osób do 15,9 tys. zameldowanych osób, wzrost liczby podmiotów gospodarczych z 1082 do 1858, długości kolektorów kanalizacyjnych z 13 km do 83, liczby podłączeń kanalizacyjnych z 401 do 1602, liczby podłączy do sieci wodociągowej z 2474 do 4100. Na wykonanie planów zagospodarowania przestrzennego, którymi objętych jest ponad 90 % powierzchni gminy, wydano 490 tys. zł.

Do największych inwestycji ostatnich 10 lat zaliczyć można: budowę hali sportowej w Zielonkach (1999-2001) za prawie 6 mln zł, renowację fortu nr 45a w Zielonkach (1999 r.) – prawie 3 mln zł, budowę szkoły w Bibicach (1998-2004) za ponad 9 mln zł, estetyzację centrum Zielonek (1998-2008) – ok. 2 mln zł, budowę budynku wielofunkcyjnego w Owczarach (2005-2006) – ponad 2 mln zł. Dwie już rozpoczęte inwestycje zostaną zakończone wkrótce – to budowa Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach (styczeń



Wójt Bogusław Król zaprezentował osiągnięcia gminy z ostatniej dekady. Wśród gości jubileuszowego spotkania znaleźli się, m.in.: radni powiatowi i gminni trzech ostatnich kadencji oraz aktualni sołtysi.

2007-grudzień 2008) – planowany koszt blisko 13 mln zł, II człon szkoły w Zielonkach (wrzesień 2007 – czerwiec 2009 – przewidywany koszt do blisko 15 mln zł). W tym czasie remontowano też w mniejszym lub większym stopniu pozostałe szkoły, jak również budynki wielofunkcyjne, które rozbudowano bądź wyremontowano w wielu sołectwach.

Nakłady na drogi – budowę i remonty, których wykonano dziesiątki kilometrów – oraz chodniki w latach 1998-2008 wyniosły 34,5 mln zł. Wśród wydatków na służbę zdrowia znalazły się np. remont budynku centrum medycznego w Węgrzcach, na potrzeby policji zaadaptowano budynek w Zielonkach.

Najważniejsze inwestycje kanalizacyjne w latach 1998-2008 na terenie gminy to: kanalizacja wraz z oczyszczalnią ścieków w Węgrzcach – 3,3 mln, oczyszczalnia ścieków dla kanalizacji w Zielonkach – 1,8 mln, oczyszczalnia i kanalizacja w Pękowicach – 612 tys. zł, kanalizacja w Batowicach i Dziekanowicach – 271 tys. zł, kanalizacja Bibice – Czekaj – Boleń – Bosutów – 3,7 mln, kanalizacja w Zielonkach (Ochrona rzeki Prądnik I etap) – 4,3 mln zł. Powstał też odcinek wodociągu Zielonki – Krzyżówki za 2,9 mln zł. W 2008 r. ruszyły dwie kolejne inwestycje kanalizacyjne, w ramach których do roku 2010 powstanie blisko 50 km kolektorów i ponad 700 przyłączy kanalizacyjnych.

Gmina inwestuje też w tereny rekreacyjne – w ciągu ostatniej dekady powstało 14 nowych placów zabaw za kwotę ok. 400 tys. zł, park wiejski w Zielonkach – koszt 740 tys. zł i liczne boiska sportowe i tereny rekreacyjne – środki zainwestowane w infrastrukturę sportowo-rekreacyjną w latach 1998-2008 to ponad 600 tys. zł. Na terenie gminy wytyczono też siedem szlaków rowerowych, koszt wytyczenia i oznakowania szlaków w terenie to 12 tys. zł.

W ciągu dekady zakupiono 6 aut dla jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. Ponadto poniesiono szereg wydatków na remonty pomieszczeń i samochodów oraz zakup sprzętów niezbędnych dla jednostek strażackich.

Bilans 10 lat można więc uznać za udany, czego dowodzą nie tylko liczby, ale i nagrody przyznane gminie przez niezależne gremia w ciągu tych 10 lat. Szczególnie warto poszczycić się jedną – I. miejscem w Rankingu Samorządów Rzeczypospolitej i tytułem „Najlepsza Gmina Wiejska” przyznanym gminie w 2007 r.

MKF

Szósta Zachariaszada

W hali sportowej w Zielonkach 17 października odbyła się szósta już edycja Integracyjnej Imprezy Sportowo-Artystycznej Zachariaszada. Bawiło się i sprawdzało w sportowych zmaganiach ponad pół tysiąca podopiecznych Środowiskowych Domów Samopomocy z całej Małopolski. Z uczestnikami spotkała się też Anna Szalapak, artystka Piwnicy pod Baranami. Honorowy patronat nad imprezą objęli Marek Nawara, Marszałek Województwa Małopolskiego oraz Bogusław Król, wójt gminy Zielonki.



Organizatorzy powitali ponad pół tysiąca gości

stąd czy dom macierzysty, czy filia, każdy wystawiał osobną. I tak ŚDS Kęty oraz filia domu znajdująca się w Brzeszczach wystawiły dwie sportowe reprezentacje. Goście z Kęt zebrali się niemal o świcie, o 6:45, by dojechać na czas do Zielonek i wziąć udział w Zachariaszadzie.

- Wiadomo, że jak październik to Zachariaszada – mówi Barbara Samowicz z Powiatowego Środowiskowego Domu Samopomocy z Nowego Targu, który również posiada swoją filię w Rabce i z obu ośrodków uczestnicy wzięli udział w imprezie. Wszyscy podkreślają, że Zachariaszada to wydarzenie, które wpisuje się do planu zajęć na każdy rok i nikt sobie nie wyobraża jesieni bez imprezy w Zielonkach.

Gospodarze i organizatorzy, czyli wójt gminy Zielonki Bogusław Król, kierownik GOPS Grażyna Hołda, kierownik ŚDS w Woli Zachariaszowskiej Robert Kowalski, dyrektor CKPiR Marek Płachta powitali zebranych. Ludowy Zespół Zielerzanie, działający przy CKPiR zatańczył poloneza oraz krakowiaka. Ada Wojtas zaprezentowała taniec indyjski. Po części artystycznej przyszedł czas na rozgrywki sportowe. Drużyny składające się z 5-8 zawodników reprezentowały poszczególne domy. Reprezentacje kibiców okazały się również mocne, przygotowano hasła na transparenty, jak choćby pełne optymizmu „Z Nowego Targu górale zdobędą wszystkie medale”, pani Katarzyna Dzialek z Rabki tańczyła z pomponami, a reprezentacja Woli Kalinowskiej zaopatrzyła się w jednolite chorągiewki.

Prace nad przygotowaniem imprezy trwały długo. Czynnie włączyli się w nie, jak co roku, uczestnicy zajęć w ŚDS w Woli. – Mieliliśmy dużo pracy, przygotowaliśmy m.in. tabliczki z nazwami dla drużyn – opowiadała Marzenka z ŚDS w Woli Zachariaszowskiej. – I pomagaliśmy cały czas kierownikowi. Dodała, że już nie może doczekać się tańców, bo te lubi najbardziej, ale zaplanowane zostały dopiero na finał imprezy. Natomiast jej kolega Wiesław niecierpliwie wyczekiwał na konkurencje sportowe, a szczególnie na przeciąganie liny, bowiem drużyna z Woli Zachariaszowskiej w ubiegłym roku zajęła drugie miejsce w tej konkurencji. Dlatego w tym roku zawodnicy z Woli chcieli zawalczyć o pierwsze miejsce i skompletowali czysto męski skład.



Ciężka sportowa rywalizacja - drużyna z Woli Zach.

Stawiły się reprezentacje trzydziestu sześciu ośrodków z województwa małopolskiego, w tym ze środowiskowych domów samopomocy, warsztatów terapii zajęciowej oraz domów pomocy społecznej. Było wielu chętnych chcących wejść w skład każdej reprezentacji.

W tym roku w konkurencji podbijania balonów, w której drużyna z Woli Zachariaszowskiej zajęła drugie miejsce, zawodnicy z Woli chcieli zawalczyć o pierwsze miejsce i skompletowali czysto męski skład.

DPS w Owczarach wystawił pięcioosobową drużynę, której mocnym zawodnikiem był Mariusz – zajął on w ubiegłym roku II miejsce w konkurencji podbijania balonów. – W tym roku może być gorzej – twierdził bez wiary we własne siły. Do zwycięstwa obiecali Mariusza jednak zagrzewać

kolędy z drużyny. A na hali walczo no w kilku kategoriach. W konkurencji piramida z piłek wygrała reprezentacja szpitala im. dr J. Babińskiego przed ŚDS Chrzanów i ŚDS Wola Filipowska. W rzutach ringo na materac najlepszy okazał się ŚDS Kęty, WTZ Skała i ŚDS Chrzanów uplasowały się na kolejno drugim i trzecim miejscu. W sztafecie - pierwsza lokata - Szpital im. J. Babińskiego, druga - ŚDS Chrzanów, trzecia - ŚDS Nowy Sącz. W slalomie z piłką triumfował Szpital im. J. Babińskiego, przed ŚDS Niepołomice i ŚDS Chrzanów. Piłką do bramki trafiła najlepiej reprezentacja ŚDS Niepołomice, drugie miejsce zajęły aż trzy drużyny: ŚDS Nowy Targ, WTZ Skała, ŚDS Chrzanów, a trzecie miejsce zajął ŚDS Nowodworze. Rozgrywki sportowe przygotowali i nad ich prawidłowym przebiegiem czuwali Agnieszka Wypijewska – Kurek, Tomasz Dudek oraz Paweł Zegarek, nauczyciele z Zespołu Szkół w Zielonkach.

kolędy z drużyny.

A na hali walczo no w kilku kategoriach. W konkurencji piramida z piłek wygrała reprezentacja szpitala im. dr J. Babińskiego przed ŚDS Chrzanów i ŚDS Wola Filipowska.

W rzutach ringo na materac najlepszy okazał się ŚDS Kęty, WTZ Skała i ŚDS Chrzanów uplasowały się na kolejno drugim i trzecim miejscu. W sztafecie - pierwsza lokata - Szpital im. J. Babińskiego, druga - ŚDS Chrzanów, trzecia - ŚDS Nowy Sącz. W slalomie z piłką triumfował Szpital im. J. Babińskiego, przed ŚDS Niepołomice i ŚDS Chrzanów. Piłką do bramki trafiła najlepiej reprezentacja ŚDS Niepołomice, drugie miejsce zajęły aż trzy drużyny: ŚDS Nowy Targ, WTZ Skała, ŚDS Chrzanów, a trzecie miejsce zajął ŚDS Nowodworze. Rozgrywki sportowe przygotowali i nad ich prawidłowym przebiegiem czuwali Agnieszka Wypijewska – Kurek, Tomasz Dudek oraz Paweł Zegarek, nauczyciele z Zespołu Szkół w Zielonkach.

W indywidualnej konkurencji w podrzucaniu balonem najlepsza okazała się Monika Manczarska z ŚDS Miechów. W budzącym wiele emocji i wymagającym drużynowej współpracy przeciąganiu liny wygrał WTZ Skała, drugie miejsce - ŚDS Niepołomice, trzecie - ŚDS Kęty. Odbył się również konkurs plastyczny i wystawa konkursowych prac, o tematyce sportowej. Najlepsza okazała się wykonana w technice kolażu praca Marii Kaplan - Potockiej ze ŚDS zRabki Źródł przedstawiająca tancerkę.

Pan Kazimierz Dziedzic, instruktor modelarstwa lotniczego, prowadził konkurencję „karmienia żaby”, polegającą na trafieniu papierowym modelem strzały do pyśka żaby. Ta konkurencja nie została jednak rozstrzygnięta. – Polowa zawodników w zasadzie mistrzowsko oddała rym – tłumaczył ten fakt Robert Kowalski, kierownik ŚDS z Woli Zachariaszowskiej, a równocześnie prezes Stowarzyszenia „Zachariasz”.

Po zmaganiach sportowych na uczestników czekała uczta dla ciała – pyszny, gorący strogonow oraz góra słodkości. Nie była to jednak jedyna uczta - uczte dla ducha zapewniła Anna Szalapak, artystka Piwnicy pod Baranami, która była gościem Zachariaszady. Dla uczestników imprezy wykonała a capella wiersz Czesława Miłosza. Artystka poza sceną nie odmówiła uczestnikom autografów i wspólnych fotografii. Następnie do tańca zagrał i zaśpiewał zespół Rendez-Vous, wtedy to rozpoczęła się długo oczekiwana zabawa taneczna.

Zachariaszadę zorganizowały: Środowiskowy Dom Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Zielonkach, Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach, Zespół Szkół w Zielonkach, Stowarzyszenie Wspierania Rodziny i Społeczności Wiejskiej „ZACHARIASZ” oraz Oddział Małopolskiego Stowarzyszenia Pracowników i Sympatyków Środowiskowych Domów Samopomocy. Organizatorzy dziękują ZHP Hufiec Podkrakowski im. Krakowskich Szarych Szeregów oraz harcerzom z Hufca Kraków - Krowodrza, Zespołem Szkół w Zielonkach i Woli Zachariaszowskiej za pomoc w organizacji imprezy. Dziękujemy również patronom medialnym: Gazecie Krakowskiej, Radiu Alfa oraz TVP Kraków.

IO, MKF



Wyczekiwany gościem była Anna Szalapak



Uczestnicy Zachariaszady w radosnych piaskach

Rowerowa jesień w Korzkwi

5 października na polanie pod zamkiem w Korzkwi młodzież szkolna z gminy Zielonki spotkała się w ramach rowerowego rajdu po gminie Zielonki. Po trasach rowerowych, orientując się za pomocą nowej mapy gminy na miejsce zbiórki dojechały grupy ze Szkoły Podstawowej w Owczarach oraz Zespołów Szkół w Zielonkach, Korzkwi i Woli Zachariaszowskiej oraz gościnnie reprezentacja Zespołu Szkół w Raciborowicach z gminy Michałowice.



Dla uczniów pokonanie trasy rowerowej było przyjemnością

W tę niedzielę odbywała się w korzkiewskim kościele uroczystość odpustowa, co z pewnością nie było bez wpływu na pogodę. Po słotnej sobocie przez czas trwania imprezy dopisywało słońce.

Uczniowie ze szkoły w Korzkwi, sąsiadującej z zamkiem, nie dotarli najkrótszą drogą, tylko przejechali przez najpiękniejsze zakątki miejscowości. Za to położony najdalej od mety Zespół Szkół z Raciborowic (gm. Michałowice) przybył po trzech godzinach jazdy. Kierując się mapą starali się zobaczyć jak najwięcej po drodze, między innymi podziwiali pamiątkowy obelisk w Bosutowie upamiętniający Tadeusza Kościuszkę i jego żołnierzy. Wszystkie grupy zdawały relację z przebiegu wycieczki, nagrodą za relację były egzemplarze mapy gminy Zielonki.

Nie zabrakło również dorosłych miłośni-

ków rowerów, oprócz opiekunów grup i dzielnie sekundujących rodziców organizatorzy powitali przedstawicieli Stowarzyszenia Miasto dla Rowerów z Krakowa oraz katowickiego Rodzinnego Klubu Turystyki Rowerowej Wagabunda. – *Dojechalismy z Katowic pociągami do Olszusa i stamtąd od szóstej rano jedzie-*

my na rowerach, trafiliśmy na waszą imprezę chcąc zobaczyć zamek w Korzkwi. Bardzo nam się tu podoba – mówił Leszek Wolny, prezes Stowarzyszenia. Wraz z rowerzystami z Wagabundy na Śląsk pojadą egzemplarze mapy gminy Zielonki. Mamy nadzieję, że dzięki niej grupa będzie wracała i ponownie zwiedzała malownicze zakątki naszej okolicy.

Grupy szkolne ubrane

w kamizelki odbłaskowe były świetnie widoczne i wyróżniały się na drodze. Na miejscu czekały gorące napoje i grochówka oraz atrakcje zapewnione przez Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach. W ramach imprezy Pospolite Ruszenie Szlachty Ziemi Krakowskiej przedstawiło stroje, zwyczaje i uzbrojenie XVII-wiecznej szlachty. Młodzież obejrzała broń białą oraz palną z epoki. Pod opieką Sarmatów strzelano z łuku. Nie okazała się wcale łatwa próba podnoszenia miecza, trzeba krzepy, aby utrzymać żelazo choćby kilka sekund. Stylo-wo odziane białogłowy nagra-

dzały cukierkami startujących w skokach w worku. Wiele osób zostało na moment zakutych w żurawia, które to urządzenie przypomina dyby, z tą różnicą, że między deskami umieszcza się również głowę skażanica. Dla zgromadzonych zaśpiewał Zespół Wokalno-Instrumentalny Fermata działający przy CKPiR.

Samiaci pokazali na koniec pikniku spektakl batalistyczny „Zajazd na zamek w Korzkwi”, w którym przedstawili opowieść o dzielnym właścicielu Zamku mości Zborowskim, który bronił swej sie-



Zwycięzcy „Wyścigu Pana, Wójta i Plebana”: od lewej właściciel zamku Jerzy Donimirski, wójt Bogusław Król, ks. Zbigniew Płachta

dziby przed najazdem pana Radzikowskiego, za wszelką cenę pragnącego pojąć za żonę pannę Zborowską. Pod scenariuszem poruszającej historii podpisuje się nieformalnie, jak podkreśla, szefujący grupie Łukasz Pleśniarowicz. Huczały armaty i szczękały szable, w końcu jednak zwyciężyła miłość dwojga młodych, która pogodziła zwaśnione szlacheckie rody.

Tradycyjnie pod korzkiewskim zamkiem nie zabrakło rywalizacji w rowerowym „Wyścigu Pana, Wójta i Plebana”. Proboszcz korzkiewskiej parafii ksiądz Zbigniew Płachta, właściciel zamku w Korzkwi Jerzy Donimirski oraz wójt gminy Zielonki Bogusław Król zmierzli się w dwuboj. Wystartowali w wyścigu



Zażarty bój o Korzkiew. Poszło oczywiście o kobietę...

rowerowym, a po zejściu z rowerów toczyli do mety metalowe rowerowe rafki. Rywalizacja była zacięta i skończyła się zwycięstwem i Wójta, i Pana i Plebana, za co uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Mapa gminy Zielonki ze szlakami rowerowymi już wypróbowana, zapraszamy zatem do rekreacji na rowerach i nie tylko, a także na kolejną imprezę rowerową w przyszłym sezonie.

Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach dziękuje panu Jerzemu Donimirskiemu oraz Kierownik Zamku w Korzkwi pani Teresie Suderek za pomoc w organizacji imprezy. Dziękujemy również patronom medialnym: Gazecie Krakowskiej, Radiu Alfa oraz TVP Kraków.



Podnieść miecz – to tylko z pozoru łatwe zadanie. A potem można było jeszcze zostać zakutym w żurawia.

Kobieta na trudne czasy

Pani Zofia Baran, mieszkanka Zielonek, została pośmiertnie odznaczona za wybitne zasługi dla niepodległości Rzeczypospolitej, za działalność na rzecz przemian demokratycznych w Polsce Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski. Nadane przez Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego jedno z najwyższych polskich odznaczeń państwowych odebrał syn pani Zofii Marek Baran podczas uroczystości w Zbrozycy Dużej koło Grójca, która odbyła się 7 września w 30. rocznicę powstania Komitetów Samoobrony Chłopskiej oraz Tymczasowego Komitetu Niezależnego Związku Zawodowego Rolników.

Zofia Baran urodziła się w 1914 roku w Zielonkach. Wraz z mężem całe życie poświęcili ciężkiej pracy w gospodarstwie rolnym. Docekalali się siedmiorga dzieci, których pani Zofia chroniła przed komunizmem jak mogła, nawet ostro. – *Był przykaz od mamy, żeby nie zadawać się z partią* – wspomina syn Józef.

Praca na roli była wielkim wyzwaniem, także z powodu trudności, jakie przed rolnikami piętrzyła władza, w tym dostaw obowiązkowych. Wszelkie spóźnienia były surowo karane. Mąż pani Zofii został aresztowany w środku żniw, w chwili, gdy w domu było pięcioro dzieci. Jest to jedna z rodzinnych historii, które

do dziś kształtują rodzinę. Głęboka wiara, więc z lokalnym kościołem składały się na niezłomną postawę pani Zofii w opozycji przeciwko reżimowi.

Kiedy Józef Baran zaczął działać w opozycji antykomunistycznej, matka w środowisku, w którym wszystkich znała, rozpowszechniała ulotki, które syn przywoził z Krakowa. W czasach, kiedy wolność słowa nie istniała, realizowała ją wśród najbliższych, sąsiadów, mieszkańców tej samej parafii, nawet sprzedając jarzyny na targu.

W latach 1978-79, kiedy wychodzi już opozycyjna chłopska prasa, zawsze na terenie Zielonek znajdowało się od 500 do 1000 egzemplarzy „Placówki” lub „Gospodarza” do kolportażu na teren Polski południowej. Oprócz kolportażu Józef Baran zwołał zebranie redakcji „Placówki” u siebie w domu. W przeddzień planowanego spotkania aresztowała go Służba Bezpieczeństwa. Zofia przyjęła gości, przenocowała, dzięki niej spotkanie się odbyło. W stanie wojennym, kiedy syn się ukrywał, uczestniczyła w comiesięcznych mszach za ojczyznę i demonstracjach w Mistrzejowicach u ks. Janczarza.

Pani Baranowa zawsze potrafiła się upomnieć o sprawę. Gdy nie podobał się jej stan kapliczki przy balkonie na budynku urzędu gminy, szła ze sprawą do wójta. Do kierownika szkoły zwró-



Zofia Baran była kobietą głęboko wierzącą

ciła się, by nie uczył marksizmu, dostawało się za to i dzieciom. – *Kiedy mieliśmy Pucheroki w nagrodę za przebranie dostałem zbiór pieśni po rosyjsku, odgryźli się w ten sposób za matkę* – wspomina Józef Baran.

W aktach IPN znajdują się listy osób angażujących się po stronie opozycji w tamtych czasach, na nich bazuje Kancelaria Prezydenta systematycznie odznaczając tych nieznanych, działających niezłomie w swoim środowisku.

– *Nie wymagało to specjalnych zabiegów i sam byłem mile zaskoczony, że spośród tylu osób wybrali kobietę ze wsi* – podsumowuje Józef Baran. Pani Zofia Baran zmarła w 2002 roku. Spoczywa na cmentarzu w Zielonkach. **IO**

Dzień Papieski w Zielonkach

Dzień papieski w okrągłą 30. rocznicę pontyfikatu papieża Jana Pawła II przebiegał w gminie Zielonki bardzo uroczysto. W kościołach na terenie gminy odbywały się wieczornice, na których wspólnie modlono się w intencji Ojca Świętego, zbierano też pieniądze na stypendia dla utalentowanej młodzieży. Odbył się również piękny koncert w kościele w Zielonkach.

Tego roku wydarzenia związane z dniem papieskim odbywały się pod hasłem „Jan Paweł II - wychowawca młodych”. 16 października w kościele parafialnym w Zielonkach odbyła się wyjątkowa adoracja połączona z prezentacją multimedialną przygotowaną przez młodzież z Zielonek oraz księży. W montażu słowno-muzycznym nie zabrakło poezji poświęconej twórczości Karola Wojtyły, a orkiestra dęta z Zielonek pod dyrekcją Wojciecha Karwata nie zapomniała odegrać pieśni tak lubianych przez Ojca Świętego. Słynną „Barkę”, „Abba Ojczy” i „Czarną Madonnę” śpiewali z przejęciem wszyscy parafianie. Oddano hołd Janowi Pawłowi II składając kwiaty i zapalając znicze pod pomnikiem.

W niedzielę po mszy wieczornej w kościele w Zielonkach Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach było organizatorem niezapomnianego koncertu organowego. Wystąpili Krzysztof Michałek - absolwent Akademii Muzycznej w Krakowie oraz Maria Banasik, uczennica II klasy skrzypiec z gimnazjum

im. F. Chopina w Krakowie. Słowo o muzyce przedstawiła Anna Roj, kierownik zespołu „Fermata” z Zielonek. Pan Krzysztof, na co dzień organista w Bazylice Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach, studiuje podyplomowo improwizację organową u prof. Juliana Gębałskiego w Katowicach. Uraczył słuchaczy nietuzinkową grą na organach oraz doбором repertuaru, w którym znalazły się takie utwory jak: 3 preludia - S. Karg-Elert, Aria na strunie G - J.S. Bacha, Chorał Wachet Auf - J.S. Bacha, Ave Maria - J.S. Bach/Gounod, Toccata d- moll op.59 - M.Regera, improwizacje na temat „Regina Coeli” oraz Zawitaj Królowo Różańca Świętego. Organy, na których zagrał w Zielonkach są – jak przypomniał po koncercie jeden z parafian – wyjątkowe, bowiem poświęcił je podczas wizyty w parafii sam Karol Wojtyła.

Maria Banasik odegrała na skrzypcach, z towarzyszeniem organów, „Ave Maria” oraz „Arię na strunie G”. Marysia jest wyjątkowo utalentowaną skrzypaczką, zbiera prestiżowe nagrody i jest już laureatką wielu konkursów. Ostatnio zdobyła III miejsce w konkursie szkolnym za najszybsze wykona-

nie etudy nr 6 Shradieka. Od sześciu lat mieszka z rodziną w Zielonkach, jako jedna z pierwszych zapisała się do zespołu wokально-instrumentalnego „Fermata”, na którego koncie są już pierwsze nagrody i wyróżnienia. Swoją przyszłość, jak powiedziała, wiąże jednak tylko ze skrzypcami.

Warto było tego dnia w kościele w Zielonkach przeżyć chwile zadumy i modlitwy przy tak pięknej i wspaniale wykonanej muzyce, sprzyjającej wspomnieniom o księdzu, biskupie i kardynale Karolu Wojtyłe, który często w Zielonkach bywał, jak i o naukach, które kierował do nas już jako Jan Paweł II. **KŻ**



W holdzie Ojcu Świętemu

Wiecznie młody chłopak z Zielonek

W niedzielę 5 października Władysław Kućmierczyk z Zielonek świętował swoje 70 urodziny. I nie byłoby w tym nic nadzwyczajnego, gdyby nie to, że był to równocześnie benefis 50-lecia pracy kulturalnej i sportowej jubilata, a historii, które w ten wieczór opowiedzieli jego przyjaciele, starczyłoby nie na jeden życiorys, a na trzy. A i werwy jubilat nadal ma za trzech.

Tego wieczoru pełen energii i humoru pan Władek odebrał wiele dyplomów, medal i puchar. Oraz dożywną wejściówkę na najsłynniejszy w Polsce krakowski przegląd kabaretów „PAKA”, ufundowany przez stowarzyszenie PAKA. Bo Władek Kućmierczyk to twórca i pierwsze skrzypce grupy estradowej i kabaretu „Podskale” z Zielonek, który ponad 30 lat temu święcił triumfy nie tylko w całej Polsce, ale i krajach demokracji ludowej. Rozpisywały się o nim ogólnopolskie gazety. – *Liczył się aktualny temat, ale nie bawiliśmy się w politykę. Zjedynywalismy sobie publiczność żywiołowością i spontanicznością. Ale skłamałbym, gdybym powiedział, że pracy w tym nie było. Próby odbywały się często, pomagali nam w nich krakowscy aktorzy z Teatru Słowackiego* – wspomina Władysław Kućmierczyk. Stąd wśród tematów znalazł się skecz o dziurze w drodze, który przygotowali podczas podróży na występy, i ballada o marchewce, z której uprawy słynęły wówczas Zielonki.

Drugą pasją Władka Kućmierczyka był i pozostał sport. Dziś jest prezesem Gminnego Młodzieżowego Klubu Sportowego Zielonki, kiedyś był zapalonym kolarzem amatorem. Wygrał wiele wyścigów, m.in. w 1957 r. wyścig po okolicach Krakowa, którego trasą wiodła przez Bronowice, Zabierzów i Kryspinów. W nagrodę dostał wtedy... torebkę turystyczną.

Kiedyś jako wykwalifikowany instruktor kolarstwa szkolił młodych, dziś nadal ich trenuje, tylko dyscyplina się zmieniła – na tenis stołowy. Ale i dziś daje przykład, albo jak twierdzą niektórzy nauczkę, młodszymi. – *Podczas Złotu Młodzieży Gmin Jurajskich w Trzebini jedną z konkurencji był tenis ziemny* – wspominają koledzy ze śmiechem. – *Władkowi przyszło grać w upale z 22-latkami. Nie w smak młodemu było, że taki dziadek mu przypadł, ale cóż było robić. Grali więcej niż godzinę i Władek go pokonał, choć różniło ich prawie 50 lat* – koledzy potwierdzają nadal świetną kondycję Kućmierczyka. Potwierdził ją też sam jubilat, informując, że miesiąc temu występował w międzynarodowych zawodach weteranów tenisa w Krynicy i zajął tam trzecie miejsce, a było kilkuset uczestników! Starcza mu sił też na to by, jako dyplomowany rehabilitant, zajmować się rehabilitacją zawodników po meczowych kontuzjach.

Pan Władek może nadal popisać się również świetną kondycją sceniczną. Tego wieczoru, wraz z kolegami, z którymi występował w „Podskalu”: Władkiem Biernacikiem i Janem Sieńko, zaśpiewał swój finałowy numer kabaretowy „My są chłopcy ze Zielonek” i wykonał słynny już monolog o dziurze w drodze. A, że nadal ciągnie go do występów potwierdza fakt, iż nadal śpiewa i przewodniczy chórowi parafialnemu w Zielonkach.

Wśród gości, którzy towarzyszyli Władysławowi Kućmierczykowi podczas urodzin i benefisu znaleźli się, obok kolegów z Zielonek, kole-



Chłopcy z Zielonek. Pierwszy z lewej Władysław Kućmierczyk

dzy z którymi grywa w tenisa (a tu nie zabrakło i profesorów krakowskich szkół wyższych), honorowy prezes Małopolskiego Zrzeszenia Ludowych Klubów Sportowych Mieczysław Nowakowski, z Wojewódzkiego Związku Tenisa Stołowego Kazimierz Skrzypek i Jerzy Skrzypek, wójt gminy Zielonki Bogusław Król, przewodniczący Rady Gminy Zielonki Ryszard Krawczyk (niegdyś, jak się okazało, występujący w grupie „Podskale”), radny powiatu krakowskiego Wojciech Karwat, radny gminy Marek Płonka, sołtys Zielonek Władysław Orzechowski. Był oczywiście tort i gromkie „Sto lat”.

Jubileuszowe adresy wręczyli jubilatawi Bogusław Król i Władysław Orzechowski i Mieczysław Nowakowski. Ten ostatni w imieniu przewodniczącego Małopolskiego Zrzeszenia LZS przekazał na ręce jubilata dodatkowo Medal 60-lecia LZS za zasługi dla rozwoju sportu i turystyki. W liście od prezesa MZ LKS czytamy: „Zapisał Pan piękną kartę w historii Ludowych Zespołów Sportowych”, a w adresie od wójta: „Zielonki, w których się Pan, szanowny Jubilate, urodził i żyje i, daj Boże dożyje do tak zwanej „setki”, są dumne ze swojego mieszkańca”. **MKF**

Babskie Andrzejki

21 listopada sześć kół gospodyń wiejskich z terenu gminy Zielonki spotkało się podczas Babskich Andrzejek współorganizowanych przez Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach. Taneczna zabawa odbyła się w Węgrzcach.

Andrzejki były „babskie” tylko z nazwy, bo panowie również dopisali. Obecne były koła z Bibic, Batowic, Przybysławic, Dziekanowic, Węgrzc i Brzozówki. Panie z Dziekanowic mówią wprost - *Najważniejsze, żeby się działo* - spotykają się po to, by się integrować, zachowywać tradycję, kultywować ludowe zwyczaje. Dzięki działalności w kołach dzielą się swoimi talentami – także tymi kulinarnymi i artystycznymi. Członkinie kół zapewniły na Andrzejki smaczne wypieki własnego wyrobu, takie same obiegują na Rynek Główny, gdzie będą obecne podczas Dnia Gminy Zielonki na Targach Bożonarodzeniowych.

Do kół, które mają już za sobą lata współpracy, dołączyła podczas imprezy nowa grupa. Koło

z Brzozówki przybrało nazwę Koło Przyjaciół Brzozówki. Ma to też związek z tym, że 18-osobowa grupa to nie tylko gospodynie, są też panowie, w mniejszości wprawdzie, ale jednak, koło kibicuje również sołtys Brzozówki i radny gminy Zielonki Adam Chluddek. – *Pierwsze były dożynki* - mówi Elżbieta Cich. To organizacja dożynek gminy Zielonki w Brzozówce w sierpniu tego roku zintegrowała panie na tyle, że postanowiły zawiązać koło.

Dzięki sponsorom mają już stroje krakowskie, w których wystąpią 7 grudnia na Rynku Głównym w Krakowie. W planach jest opłatek i strona internetowa Brzozówki.

Na terenie gminy Zielonki działa już również Kół Gospodyń Wiejskich, do utworzenia nowego przymierza się sołectwo Grębownicy. Pa-



Spotkanie Kół Gospodyń... ale i gospodarzy

nie angażują siły przy niemal wszystkich wydarzeniach w poszczególnych sołectwach. Jak udowodnił piątkowy wieczór lubią się również spotykać między sobą.

Do tańca zagrał zespół Amor, nie na darmo panie zabrały ze sobą panów, dopisali jako tancerze. **IO**

Prądnik, a dyrektywa wodna

5 listopada Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie zorganizował wyjazd studialny w Dolinę Prądnika, w którym uczestniczyli eksperci i dziennikarze. Tematem była Ramowa Dyrektywa Wodna. Obejrzano rzekę Prądnik całkowicie uregulowaną – tak jak w gminie Sułoszowa, jak również miejsca, gdzie ingerencja w rzekę nie zaszła tak daleko – jak np. na terenie Ojcowskiego Parku Narodowego. W naszej gminie goście przyglądali się rzece w rejonie bloń pękowickich i ulicy Bankowej w Zielonkach.

W spotkaniu uczestniczyli eksperci, m.in.: dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie Jerzy Grela, kierownik Wydziału Gospodarki Rybackiej RZGW Marek Jelonek, Bożena Nowak z Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych, ze strony ekologów z WWF Polska kierownik projektu „Rzeki dla życia” Przemysław Nawrocki oraz dziesięciu dziennikarzy. Dla gości wójt Bogusław Król przygotował krótką pre-

zentację, podczas której mówił o działaniach, jakie w trosce o rzekę podejmuje gmina we współpracy z odpowiednimi instytucjami, jak również o problemach z podtopieniami, jakie niesie ze sobą tak bliskie sąsiedztwo Prądnika.

Obowiązek doprowadzenia do „dobrego stanu wód” w stosunku do wszystkich wód powierzchniowych i podziemnych nakłada na nasz kraj unijna Ramowa Dyrektywa Wodna, którą przyjęliśmy wstępując do UE. Mamy na to czas do 2015. „Dobry stan wód”, o jakim mówi dyrektywa, to stan możliwie bliski naturalnemu. Wedle wstępnych szacunków Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie samo doprowadzenie do „dobrego stanu wód” w zlewni rzeki Prądnik może kosztować nawet 122 mln zł. Na początek trzeba rozpocząć od oceny obecnego stanu. Stąd opracowywany jest projekt programu wodno-środowiskowego kraju i projekty planów gospodarowania wodami dla obszarów dorzeczy, które od 22 grudnia zostaną poddane konsultacjom, m.in. z samorządami i mieszkańcami. **MKF**

Spotkanie koła PO w Zielonkach

3 grudnia w Zielonkach odbyło się spotkanie z posłami PO Jarosławem Gowinem i Jackiem Krupą oraz starostą krakowskim Józefem Krzyworzeką. Do Zielonek goście przybyli na zaproszenie nowo powstałego koła PO w Zielonkach. Na spotkaniu poruszano wiele istotnych dla gminy tematów, m.in. dyrektor Wojewódzkiego Zarządu Dróg Grzegorz Stech przedstawiał kwestię północnej obwodnicy Krakowa.

Wśród tematów znalazły się również: sprawa kierunków i planów modernizacji dróg w aspekcie krajowym i regionalnym, jak również kwestia projektów zmian w systemie oświaty. W otwartym, ogólnodostępnym spotkaniu, będącym inauguracją działalności koła PO w Zielonkach uczestniczyło ponad 30 osób. - *Koło gminne liczy 11 członków* – poinformował Józef Olchawa, radny powiatu krakowskiego, a zarazem tymczasowy przewodniczący koła, który prowadził spotkanie. Zastępczynią szefa koła jest Marta Matoń. Na spotkaniu obecni byli też inni radni powiatowi – Andrzej Osiniak i Urszula Stochel. Przybyli też dwaj asystenci wojewody małopolskiego

– Andrzej Klimczak i Paweł Maliszewski.

Na spotkanie zaproszono też wójta gminy i jego zastępcę oraz prezydium Rady Gminy. - *Chcemy służyć pomocą i być partnerem dla gminy* – zapewniał podczas spotkania poseł Gowin. Dlatego do posłów wójt skierował prośbę o wsparcie działań gminy w kwestiach dotyczących północnej obwodnicy Krakowa jak i planów inauguracji roku szkolnego 2009/2010 w Zielonkach. **MKF**



Spotkanie z posłami PO posłużyło do poruszenia ważnych spraw dotyczących gminy Zielonki

Szlaki piesze i rowerowe w gminie Zielonki

Przy udziale Centrum Kultury, Promocji i rekreacji ukazała się mapka „Szlaki piesze i rowerowe gminy Zielonki” w poręcznym formacie A3. Na pewno przyda się podczas wycieczek pieszych i rowerowych. Jest do nabycia w siedzibie CKPiR w Zielonkach przy ul. ks. Jana Michałika 2A, będzie dystrybuowana również podczas imprez turystycznych organizowanych przez CKPiR.

Prócz przebiegu poszczególnych szlaków mapka zawiera układ linii autobusowych wraz

z przystankami dla tych turystów, którzy chcieliby rozpocząć wędrowkę z konkretnego miejsca w gminie. Szlaki są szczegółowo opisane, podane są również informacje na temat obiektów mijanych po drodze, można o nich przeczytać w części opisowej.

Publikacja zawiera także informacje na temat bazy gastronomicznej i noclegowej oraz innych miejsc na trasie szlaków, w których można odpocząć. Informacje na temat Dolinek Podkrakowskich przydadzą się turystom, którzy będą cieszyć się ich urokiem. **CKPiR**

Poważne konsekwencje głupiego wybryku

21 listopada po godzinie 14 uczniowie Zespołu Szkół w Zielonkach usłyszeli: Ewakuacja! Lecz nie były to tym razem, niestety, ćwiczenia ale efekt „żartu” ich dwóch kolegów, którzy rozpylili w szkole gaz pieprzowy. Zatruciu uległo pięciu uczniów, których przetransportowano do szpitala.

Ze szkoły na teren hali sportowej sprawnie ewakuowano wszystkich obecnych uczniów – ponad 150 osób. Na sygnałach przybyły trzy wozy PSP, karetka i radiowóz.

Uczniom, którzy skarżyli się na duszności, wymioty, łzawienie i ból gardła udzielono niezbędnej pomocy medycznej. Dla pięciu z nich wybryk kolegów skończył się obserwacją szpitalną.

Kilka minut po godz. 15 akcja w szkole została zakończona. Wywietrzono szkołę, a strażacy sprawdzili czystość powietrza i uczniowie mogli wrócić z terenu hali sportowej do sal na lekcje. Ale nie sprawcy wydarzenia – ich policjanci przewieźli na komisariat, gdzie zostali przesłuchani i skąd zabrali ich rodzice.

Winnymi są dwaj uczniowie II klasy gimnazjum. Żart skończył się dla nich sprawą w sądzie dla nieletnich. - *Został im postawiony zarzut rozpylenia substancji trującej i narażenie innych na utratę zdrowia i życia. O ich dalszych losach zadecyduje sąd* - informuje komendant komisariatu w Zielonkach nadkomisarz Włodzimierz Gamrat.

- *Man nadzieję, że było to zachowanie incydentalne, bo to nie są źli chłopcy. Bardzo ładnie za to zachowała się reszta uczniów. Winowajcy uznali swój błąd, jednak nauka drogo im będzie kosztować* – podsumowuje dyrektor ZS w Zielonkach Bożena Nowak. **MKF**

Platforma Internetowa

Nasza gmina jest członkiem Lokalnej Grupy Działania Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa, obejmującej swym zasięgiem gminy: Igołomia - Wawrzeńczyce, Kocmyrzów - Luborzycza, Liszki, Michałowice, Wielka Wieś, Zabierzów, Zielonki, która od maja 2008 roku posiada rozbudowaną platformę internetową. Nadal trwa wprowadzanie danych dotyczących naszej gminy, już jednak można skorzystać z rozbudowanego Systemu Informacji Przestrzennej.

Jednym z priorytetowych działań realizowanych w ramach Projektu „Korona Północnego Krakowa – Razem w Przyszłość” było stworzenie internetowej platformy informacyjno-edukacyjnej.

Platforma internetowa ma stać się nie tylko miejscem gromadzenia i łatwego zdobywania informacji, ale i ważnym elementem promocji gmin. Uruchomiono już dla naszej gminy System Informacji Przestrzennej, który daje m.in. możliwość sprawdzenia konkretnej działki w każdej z miejscowości gminy – jej przeznaczenia w Planie Zagospodarowania Przestrzennego, dostępu do dróg publicznych. Wystarczy wejść na stronę www.koronakrakowa.pl i kliknąć na mapce na Zielonki. **MKF**

Święto Niepodległości w Zielonkach

90 lat temu po 123 latach zaborów Polska stała się na powrót niepodległym państwem. Młodzież w Zielonkach zainaugurowała czas patriotycznego święta 7 listopada. Ten dzień stał się w Zespole Szkół im. Jana Pawła II Dniem Pamięci Narodowej z okazji Święta Niepodległości 11 listopada. Ciekawa lekcja historii zawierała nie tylko ważne daty, ale i wspomnienia o ludziach, także tych najmłodszych, którym nasza ojczyzna zawdzięcza wolność.

Na uroczystościach rocznicowych wojewodę małopolskiego reprezentował Marcin Tatała, pełnomocnik wojewody ds. kombatanów i osób represjonowanych; małopolskiego kuratora oświaty - st. wizytator Anna Klimas - Waligóra, Muzeum Armii Krajowej - zastępca dyrektora Tadeusz Żaba. Przybyli także: radny powiatowy Józef Olchawa, radni gminy Zielonki Władysław Orzechowski i Jan Palimąka oraz Tadeusz Gwizdała, prezes Kółka Rolniczego. Serdecznie powitano przedstawicieli gminnego Koła Związku Kombatanów RP i byłych więźniów politycznych. Samorząd gminy Zielonki reprezentowali Bogusław Król, wójt gminy, oraz Ryszard Krawczyk, przewodniczący Rady Gminy. Odczytano okolicznościowe listy, w tym od Władysława Gwizdały, honorowego prezesa Zarządu Koła Gminnego Związku Kombatanów RP b. więźniów politycznych w Zielonkach. - *Poświęcenie Polaków walczących o wolność naszej Ojczyzny to dziedzictwo, do którego stale trzeba powracać, którego pamięć winna stać się doświadczeniem łączącym wszystkie pokolenia Polaków* - odczytano z listu od marszałka województwa małopolskiego Marka Nawary.

Rocznicowa uroczystość stała się dla młodzieży szkolnej w Zielonkach okazją do poznania, jaki udział w historycznych momentach mieli tacy młodzi ludzie jak oni sami. Marcin Kapusta, pracownik Biura Udostępniania i Archiwizacji Dokumentów Instytutu Pamięci Narodowej

w Krakowie wygłosił wykład „Udział młodzieży w Szarych Szeregach na terenie Małopolski”. Przypominał pluton Galicja z krakowskiego Podgórze, który utracił 41 zamordowanych przez gestapowców żołnierzy z powodu zdrady jednej osoby. Zachęcił także młodzież do lektury „Kamieni na szaniec” jako najpiękniej napisanej historii Szarych Szeregów.

Swoje wspomnienia przedstawił Władysław Zawisłak, mieszkający w Zielonkach, w latach wojny harcerz Szarych Szeregów i żołnierz AK, a po wojnie współorganizator i komendant organizacji starszoharcerskiej, współtwórca i dowódca organizacji Polska Straż Przednia. Młodzieży opowiedział o działaniach, jakie tacy młodzi ludzie jak oni podejmowali podczas wojny. - *Naszym celem było robienie na złość Niemcom* - powiedział. Dzieci narażali życie przynosząc meldunki, a nawet broń na akcję. Władysław Zawisłak opowiedział o akcji Trzeci Most i udziale w niej Hufca KHH „Drewniaki” wywodzącego się z Dąbrowy Tarnowskiej, kiedy to Polakom udało się przechwycić makię niemieckiej broni i przesłać do Anglii. Druhowie mieli w tym swój udział, ich zadaniem było konwojowanie lekarza na placówkę sanitarną nad Dunajcem, gdzie cała akcja miała miejsce. - *Tak młodzi reagowali na odebranie im ojczyzny* - podkreślał Władysław Zawisłak.

Również z inicjatywy Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Zielonkach Muzeum Armii Krajowej przygotowało pokaz eksponatów broni maszynowej i oporządzenia wojskowego. W trzech gablotach można było obejrzeć pamiątki z obu wojen światowych oraz zbrojnego podziemia antykomunistycznego, przygotowane przez Roberta Springwolda i Tadeusza Tarnowskiego, pracowników Muzeum AK w Krakowie. Dyrektor Zespołu Szkół w Zielonkach, gospodarz uroczystości, Bożena Nowak zachęcała



Uczniowie z zapartym tchem wysłuchali wspomnień Władysława Zawisłaka

młodzież do odwiedzania muzeum nie tylko z okazji wycieczek szkolnych. Dyrekcja muzeum przekazała dla młodzieży egzemplarze książki Tadeusza Pełczyńskiego „Armia Krajowa i Powstanie Warszawskie” oraz okolicznościowe pocztówki.

Program artystyczny dedykowany w dowód pamięci tysiącom bezimiennych bohaterów dostarczył zgromadzonym ogromnych wzruszeń. Wystąpił chór Mezzoforte pod kierunkiem Ewy Adameczyk z pieśniami patriotycznymi, poruszając wykonał „Czerwone maki na Monte Cassino” Marcin Karwat z towarzyszeniem chóru. Młodzież recytowała również poezję patriotyczną. III klasa szkoły podstawowej zatańczyła poloneza. - *Jesteś nieśmiertelny, kraju moich przodków* - recytowała młodzież o ojczyźnie „nieśmiertelnej przez miłość, którą darzą Ciebie Twoje dzieci”.

Bogusław Król, wójt gminy Zielonki, w podsumowaniu uroczystości podkreślił: - *Wolność nie jest dana raz na zawsze, trzeba o nią walczyć i trzeba ją pielęgnować, wy - dobrze się ucząc; my, dorośli - dobrze pracując*. Poradził młodzieży, by w historii odkrywała te wydarzenia, które tworzyli mało znani ludzie. Mało znani, ale którzy przyczynili się, by młodzi uczniowie byli tu gdzie są i mogli kształtować swoją ojczyznę, również tę małą - Zielonki. **IO**

Sukces Fermaty i Mezzoforte

Bardzo dobrze zaprezentowała się wokalnie uzdolniona młodzież z gminy Zielonki podczas IV Powiatowego Przeglądu Pieśni Chóralnej w Słomnikach. Zespół Fermata i chór Mezzoforte w osobnych kategoriach zajęły trzecie lokaty.



Zespół Fermata

W tym roku przegląd poświęcony był pieśni patriotycznej, odbywał się zresztą tuż po Święcie Niepodległości, w 90. rocznicę jej odzyskania przez Polskę. Wzięło udział osiem zespołów z terenu powiatu krakowskiego w tym dwa reprezentujące gminę Zielonki: Chór Mezzoforte działający przy Zespole Szkół w Zielonkach oraz Chór Fermata działający przy Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach.

Przeгляд miał charakter konkursu, w którym profesjonalne jury w składzie: Magdalena Steczkowska - wokalistka, Joanna Bolon - nauczycielka szkoły muzycznej oraz Rafał Marchewczyk - dyrygent Krakowskiej Młodej Filharmonii oceniało występy dzieci, młodzieży i dorosłych. Występy wykonawców podzielone były na dwie kategorie: chóry a cappella i zespoły instrumentalno-wokalne. W pierwszej kategorii Fermata prowadzona przez Annę Roj zdobyła trzecie miejsce, natomiast w drugiej kategorii

również trzecie miejsce zdobył Chór Mezzoforte pod kierownictwem Ewy Adameczyk.

Prócz dyplomów za zajęcie lokaty, każdy z uczestników otrzymał statuetkę - kamień symbolizujący ojczystą ziemię. Należy podkreślić, iż wynik konkursu to kolejny sukces obu zespołów z naszej gminy, tym bardziej gratulujemy. **MM**



Chór Mezzoforte

Zwycięstwo w ogólnopolskim konkursie

Scenariusz ścieżki dydaktycznej „Śladami korzkiewskich pomników przyrody” autorstwa Ewy Adamczyk, nauczycielki z Zespołu Szkół w Zielonkach, został uznany za najlepszy w kraju w konkursie dla nauczycieli „Ścieżka dydaktyczna 2008 roku” zorganizowanym pod patronatem Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Jego autorka odebrała 25 września nagrodę podczas konferencji organizowanej przez Polski Klub Ekologiczny w Katedrze Biochemii Lekarskiej Collegium Medicum UJ w Krakowie podsumowującej realizację projektu „Program aktywnej edukacji obywatelskiej promujący ochronę walorów przyrodniczo cennych regionów Polski”. Właśnie w jego ramach został zorganizowany konkurs dla nauczycieli na scenariusz zajęć w terenie pod patronatem honorowym m. in. Ministerstwa Edukacji Narodowej. Drugie miejsce zajęła praca Ilony Mrowińskiej z woj. lubuskiego, a trzecie – praca Ireny Szramowskiej i Anny Kieś z woj. śląskiego.

Już etap regionalny, małopolski, zakończył się sukcesem dla reprezentantki gminy Zielonki. 17 czerwca 2008 roku w siedzibie Zarządu Głównego Polskiego Klubu Ekologicznego w Krakowie na kameralnym spotkaniu obecna była autorka pracy, dyrektor Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Zielonkach Bożena Nowak oraz wójt gminy Zielonki Bogusław Król. Zwycięzcy otrzymali nagrody książkowe i dyplom potwierdzający udział w konkursie organizowanym przez PKE ZG, a gmina Zielonki została uhono-

rowana certyfikatem nadającym tytuł „Profesjonalnie przygotowana ścieżka dydaktyczna”.

Kolejnym etapem był finał ogólnopolski, podczas którego ścieżka dydaktyczna przygotowana przez Ewę Adamczyk została uznana za najlepszą w Polsce. W ramach ogólnopolskiej edycji gmina również została wyróżniona. Organizatorzy wystosowali podziękowanie skierowane do samorządu gminy Zielonki za udział w ogólnopolskim konkursie. Współpraca z gminą była elementem przygotowania tego projektu, pani Ewa w Urzędzie Gminy ustaliła m. in., jaki jest przebieg szlaku rowerowego, o który zamierzała oprzeć swój scenariusz.

Proponowana ścieżka dla uczniów klas IV-VI ma dwa warianty. W wariantcie trudniejszym przewidziany jest dojazd na rowerach szlakiem czerwonym do Korzkwi, w łatwiejszej wersji zaczyna się w Przybysławicach - szlakiem niebieskim uczestnicy mogą dojść pod zamek na teren parku korzkiewskiego, gdzie ma miejsce główna część zajęć. W samym parku młodzież odszukuje pomniki przyrody, sprawdza ich tęgość za pomocą sznurka zgodnie z tabelami, uczy się rozpoznawać gatunki, bierze udział w warsztatach plastycznych. Przy tej okazji odnaleziono „dąb wolności” zasadzony według przekazów przez mieszkańców Korzkwi po odzyskaniu przez Polskę niepodległości. Jednym z zaplanowanych zadań jest też szukanie odpowiedzi na pytanie, co powiedziałoby drzewo, gdyby umiało mówić, o przeszłości okolic zamku korzkiewskiego i jej bogatej tradycji historycznej.



Ewa Adamczyk opracowała najlepszą ścieżkę dydaktyczną dla uczniów w 2008 roku

W ramach projektu dofinansowanego przez Unię Europejską zostały również wydane materiały edukacyjne takie jak broszura „Jak przeprowadzić lekcje w terenie?”, gdzie zamieszczono zwycięski scenariusz oraz informacje o gminie Zielonki. – *W czasie zajęć objętych scenariuszem dzieci zdobywają szereg cennych informacji o najbliższej okolicy oraz zostają zaproszone do podejmowania konkretnych działań na rzecz ochrony przyrody* – czytamy w ocenie rzeczoznawcy Urszuli Grygier, doradcy metodycznego ds. przyrody i biologii przy Wydziale Edukacji Urzędu Miasta Krakowa. Zajęcia nie kończą się realizacją scenariusza, mają swoją kontynuację w podejmowaniu konkretnych kroków angażujących dorosłych w działania zapoczątkowane przez dzieci – bowiem dzieci pod opieką nauczycieli złożą wniosek o uznanie dębu wolności za pomnik przyrody.

IO

Uczniowie w Owczarach gotowi na wypadek zagrożeń

27 października dyrektor Szkoły Podstawowej w Owczarach Magdalena Skiba przedstawiła nauczycielom dostosowany do nowych przepisów plan postępowania w razie zagrożeń. 30 października uczniowie przećwiczyli ewakuację w praktyce.

Wychowawcy podpisali oświadczenia o zapoznaniu się z nowym planem. - *Nauczyciele są przygotowani na wypadek zagrożeń, szkolenie to odbywa się na zasadzie przypomnienia* – mówi Magdalena Skiba. Ostatnie wewnętrzne szkolenie miało miejsce w kwietniu 2007 roku. - *Plan ewakuacji trzeba było dostosować do nowych przepisów, ale zmieniły się też warunki, przede wszystkim możliwe jest nowe miejsce ewakuacji - parking przy szkole, niedawno wyasfaltowany przy bocznej drodze w kierunku na Przybysławice* - podkreśliła dyrektor.

Główna droga, na którą dotychczas ewakuację przewidywał plan, stwarzała dodatkowe niebezpieczeństwo z uwagi na jadące samochody. Nowe miejsce ułatwi też akcję strażakom z uwagi na łatwiejszy dostęp do hydrantu i dojazd do budynku. Poinformowano również nauczycieli o odcieciu gazu w części budynku i usytuowaniu ostatniego zaworu. Zaktualizowano również znaki wskazujące drogę ewakuacji.

Poprzednia procedura dotyczyła tylko poza-

ru, nowa – również katastrofy budowlanej związanej z wybuchem gazu, zagrożeniem terrorystycznym oraz zagrożeniem związanym z awarią elektryczną. Przy sporządzaniu planu radą i pomocą służyli: Jan Palimąka, gminny komendant OSP, Władysław Kacprzyk odpowiedzialny za obronę cywilną w gminie Zielonki i st. kpt. Jacek Kukuła z Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej nr 5 w Krakowie. Podobnie zaktualizowane plany ewakuacyjne na terenie gminy Zielonki mają już Zespoły Szkół w Bibicach, Zielonkach i Korzkwi oraz Dom Pomocy Społecznej w Owczarach. Zespół Szkół w Woli Zachariaszowskiej oraz DPS w Batowicach są w trakcie aktualizacji planu.

Z kolei nauczyciele z Owczar zadawali pytania aspirantowi Michałowi Brajczewskiemu z Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej nr 5 PSP z Krakowa, która opiekuje się terenem, na którym znajduje się szkoła. Aspirant, m. in. wyjaśnił, jak używać gaśnicy proszkowej, którą jako jedyną można gasić palące się urządzenia elektryczne pod napięciem.

30 października uczniowie przećwiczyli ewakuację. Pod opieką nauczycieli dzieci opuściły budynek i zgromadziły się na parking, gdzie dokonano sprawdzenia obecności. Opuszczenie szkoły zajęło 2 minuty, tak więc przebiegło



Pod okiem ratownika ćwiczono pierwszą pomoc

bardzo sprawnie. Odpowiedzialny za zarządzanie kryzysowe w gminie Władysław Kacprzyk przypomina, że podobną ewakuację powinno się wykonywać raz do roku, z racji napływu nowych uczniów.

26 listopada przybyli na zaproszenie dyrektor szkoły Magdaleny Skiby instruktorzy ratownictwa medycznego zapoznali uczniów z podstawowymi zagadnieniami teoretycznymi i przećwiczyli z nimi zasady udzielania pierwszej pomocy w wypadku ustania oddechu i czynności serca, utraty przytomności, a także w razie skaleczenia.

Szkolenie, które przebiegało w dwóch grupach wiekowych, współorganizowała dyrektor Szkoły Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w Krakowie Krystyna Nowacka, a instrukcji udzielali słuchacze II roku szkoły: Dariusz Piecuch, Dorota Leśny oraz Barbara Leńczowska.

IO

Lekcja historii lekcją tolerancji

W pierwszej połowie listopada Gimnazjum w Korzkwi zostało zakwalifikowane do udziału w projekcie: „Mur nienawiści otoczony codziennością. Program edukacji dla tolerancji” realizowanym przez Centrum Aktywizacji Młodego Pokolenia, Stowarzyszenie Centrum Polsko-Niemieckie i Instytut Goethego w Krakowie przy współpracy Shoah Foundation z Los Angeles.



Mur getta na szkolnym korytarzu

W trakcie przygotowań narodził się pomysł „Tygodnia dla tolerancji” pt.: „Lekcja historii lekcją tolerancji”. Po półrocztygodniowych przygotowaniach rozpoczęto w szkole realizację programu. Prelegenci: Kasia Bień, Wiola Wywiat, Darek Kwiecień i Tomek Muszyński zaprezentowali wystąpienia na temat: „Historia krakowskiego getta”, „W kierunku Holocaustu - relacje świadków”, „Getto, rasizm i ludobójstwo nadal obecne wokół nas”. Ponadto wystrój korytarza części gimnazjalnej szkoły poświęcony został tematowi projektu, a przedstawiał mur getta, na którym zamieszczono informacje historyczne. Gimnazjaliści obejrżeli też wielokrotnie nagradzany film polski z bravurą rolą Ryszarda Hanin pt.: „Jeszcze tylko ten las”, opowiadający o postawach Polaków i Żydów wobec zagłady.

Wychowawcy przeprowadzili lekcje poświęcone tolerancji z wykorzystaniem materiałów przekazanych szkole podczas seminarium inauguracyjnego projektu. W ostatnim dniu „Tygodnia dla tolerancji” zaplanowano „Dzień Akceptacji”.

W tym dniu uczniowie mogli zmanifestować swój sprzeciw wobec nietolerancji oraz podkreślić swoją indywidualność strojem, fryzurą, biżuterią, a nawet makijażem.

Miejmy nadzieję, że wiedza o tragicznych doświadczeniach narodu żydowskiego i polskiego utkwie w młodzieży na trwałe tak, aby dawny koszmar nigdy nie powrócił, a nauka historii stała się mądrą lekcją tolerancji.

Patronat honorowy nad projektem „Mur nienawiści otoczony codziennością. Program edukacji dla tolerancji” objął marszałek województwa małopolskiego - Marek Nawara.

Regina Adamska-Matusiak

Noc w szkole

Dwudziestu pięciu uczniów klas pierwszych Gimnazjum w Korzkwi noc z 21 na 22 listopada spędziło w szkole. Uczestniczyli w warsztatach integracyjnych, których tematem przewodnim było hasło „Aby żyć w osadzie, trzeba być dobrym, jak chleb”.

Program imprezy przygotował Dariusz Szczerba – szkolny katecheta. Na wstępie młodzież wzięła udział w grze terenowej. Podczas niej należało zebrać informacje, tak aby później móc udzielić odpowiedzi na pytania, a także znaleźć ukryte na trasie jajka niespodzianki z kolejnymi zadaniami. Po powrocie do szkoły uczestnicy zostali przydzieleni do trzech rodzin. Zabawom i pļasom nie było końca. Po wspólnie przygotowanej i spożytej w odświeżonej atmosferze kolacji, o 21.37 w kościele parafialnym w Korzkwi odbył się Apel Jasnogórski. Wnętrze i otoczenie świątyni w wieczornej ciszy robiło szczególne wrażenie. Po powrocie, kto miał chęć mógł uczestniczyć w projekcji filmu, lub przygotować się do snu.



Uczniowie uczyli się współdziałania

Dwie sale lekcyjne zamieniły się w tę noc w duże sypialnie. Nocne rozmowy trwały bardzo długo. Pod czujnym okiem opiekunów: Reginy Adamskiej-Matusiak, Małgorzaty Kruczek, Izabeli Burdy – pedagoga szkolnego, Dariusza Szczerby oraz Reginy Styn, młodzież mogła czuć się bezpiecznie.

Po śniadaniu oraz podsumowaniu warsztatów, młodzież udała się do domu. A oto niektóre refleksje uczestników: „Zajęcia w szkole mogą być luźne i zabawne”, „Praca w grupie jest bardzo cenna”, „Razem można się dobrze bawić”.

Regina Styn

Ostatni „Ogrojec”

Zbliżają się Święta Bożego Narodzenia. Czas wielkiego sprzątanía, krzątanía, ubierania i pieczenia. Gospodynie to wiedzą najlepiej... A młodzi, zwłaszcza chłopcy, wykorzystują lub wykorzystywali ten czas na przygotowywanie strojów kołędniczych i uczenie się śpiewu pastorałek. A jest ich w Bibicach prawie czterdzieści.

Na zdjęciu obok widać jak wyglądali kołędnicy w 1997 roku. A więc król Herod, marszałek, ułan, hetman, Turek, Żyd, anioł, diabeł, góral (!), śmierć i... turoń czyli koza. No i muzyk. Chodzili we święta po kołędzie. I śpiewali lub przedstawiali scenę u Heroda. To było zawsze ciekawe...

Jest w naszej wsi znana i śpiewana pastorałka zwana „Ogrojcem”. Nie wiadomo skąd jej taka nazwa. Bo zwykle ogrojec kojarzy się z Męką Chrystusa, a tu... Boże Narodzenie. Jest bardzo długa i wylewna w śpiewie. Kołędowano ją gospodarzom, którzy dawniej chodzili po kołędzie, księdzu lub na życzenia bardziej honorowych gości. Śpiewający otrzymywali wtedy potrójny datek, a nierzadko i poczęstunek z ciasta. Liczyła 28 zwrotek. Oto jej początek:

„Znam ci ja ogrojec i łączkę zieloną.
Oj, wesele, wesele, Boże Narodzenie.
W tej łączce zielonej studzienka cembrowa.
Oj, wesele, wesele, Boże Narodzenie.
W studzience cembrowej Maryja się myła.
Oj, wesele, wesele, Boże Narodzenie.
Maryja się myła, pierścień upuściła.
Oj, wesele, wesele, Boże Narodzenie.
Pierścień upuściła, syna porodziła.
Oj, wesele, wesele, Boże Narodzenie.
Syneczka zrodziła, w srebrny pas włożyła.
Oj, wesele, wesele, Boże Narodzenie.

W srebrny pas włożyła, w pieluszki uwiała.
Oj, wesele, wesele, Boże Narodzenie”.
(Cały tekst wydrukowano w książce pt. „Bibicka Pieśń” na str. 65. Bardzo ciekawy).



Kołędnicy z Bibic z 1997 roku

Żył u nas kołędnik, zawzięty i wytrwały.
Kuba Banaś. Zawsze chodził za króla. Umiał wszystkie kołеды i słowa na pamięć. Gdy miał już prawie 80 lat i zmorzyła go choroba, odwiedziłem go w szpitalu. Już był słaby. Po rozmowie, pożegnałem się z nim i miałem odejść. Wtedy nagle siadł na łóżku i zawołał: „Nie odchodź mnie, zaśpiewam ci cały „Ogrojec”, Zdumiony zatrzymałem się. A on śpiewał. Długo, bo to 28 zwrotek. Nic nie ominął. Śpiewał i miał jakby uśmiech i iskrzące oczy. Bo śpiewał ulubiony nasz „Ogrojec”. Tak słuchałem go przeszło godzinę. I jeszcze rozmawialiśmy o kołędnicach.

Niedługo w bardzo mroźny dzień, odbył się na cmentarzu w Korzkwi jego pogrzeb. Licznie przybyli go pożegnać kołеды i przyjaciele. I orkiestra. Wspominaliśmy Kubusia. I w modlitwie wydawało mi się, że słyszę jak wiatr kołyszący oszroniałe gałęzie cmentarne nuci melodię „ogrojca”. Jego ostatniego „ogrojca”...

Henryk Banaś

Przy muzyce o malarstwie

IX Plenerowe Warsztaty Arteterapii w Owczarach w tym roku – z powodu niesprzyjającej pogody – odbyły się w pracowniach artystycznych Domu Pomocy Społecznej, a nie malowniczym parku dworskim. Ale jak zwykle było niezwykle twórczo.

25 września do Owczar przybyły reprezentacje ośmiu ośrodków: Środowiskowych Domów Samopomocy z Woli Kalinowskiej i Zachariaszowskiej oraz Domów Pomocy Społecznej z Konar, Więckowic, Karniowic, Czerniej, Prusów, Batowic. Gospodarzami tej imprezy powiatowej o wieloletniej już tradycji było Stowarzyszenie Przyjaciół Domu Pomocy Społecznej w Owczarach i Dom Pomocy Społecznej w Owczarach. Udział w niej wzięło ok. 70 osób.

Zajęcia dla uczestników przygotowali i zaplanowali terapeuci zajęciowi z tutejszego DPS – z pracowni artystycznej Stanisława Bińczycy i Danuta Białek, oraz pracowni muzycznej Bogusława Knapik-Gruza. Tradycyjnie pracowano w glinie, malowano na szkle, wyklejano obrazy z suszonych kwiatów i nasion, jak również przygotowywano i ozdabiano opakowania na prezenty. Pod koniec warsztatów szczególnie wspaniale prezentowały się przygotowane do wypalania wazon z gliny oraz barwne obrazy na szkle. Na koniec wspólnie namalowano

obraz zatytułowany „Nasz dom”.

W tym roku uczestnikom nie przyznano indywidualnych nagród, natomiast każdy z nich otrzymał coś na pamiątkę - własnoręcznie ozdobiony kubek, jak również koszulkę z logo warsztatów. Zaproszeni przez Bogusławę Knapik muzycy: grająca na skrzypcach Barbara Gąsior, na akordeonie Lech Wnuk oraz na kontrabasie Wojciech Miska, uprzyjemniali uczestnikom czas wykonując brawurowo m.in. skoczne czardasze. Na drugi dzień, czyli 26 września, zaplanowano wystawę podczas której można było obejrzeć wszystkie prace.

Ale w tym roku spotkanie utalentowanych artystycznie pensjonariuszy nie było jedyną okazją do radości. Świątowano również zakończenie remontu głównego pawilonu DPS, czyli zabytkowego dworu Kwiatkowskich. Podczas trwających od kwietnia do połowy września br. robót remontowych wymieniono pokrycie dachu, wykonano instalację odgromową, remont elewacji oraz docieplenie stropu, izolację zewnętrzną pionową i poziomą, wymieniono też stolarkę okienną i drzwiową. Remont kosztował ponad 838 tys. zł brutto. Środki pochodziły z budżetu powiatu krakowskiego.

- *W imieniu mieszkańców bardzo dziękuję.*



Artyści przy pracy i ich dzieła

Wszyscy mówią, że to cud, tak ładnie teraz wygląda budynek – mówił dyrektor DPS Kazimierz Adamczyk dziękując za remont staroście powiatu krakowskiego Józefowi Krzywoczce.

Warto zaznaczyć, że prace remontowe w placówce prowadzone są od 2005 r. Najpierw zajęto się najpotrzebniejszymi pracami wewnątrz czterech budynków – zmniejszono i generalnie wyremontowano sale adaptując je na małe pokoje odpowiadające wymogom UE. Ale jak zaznacza dyrektor ma nadzieję, że to jeszcze nie koniec. Remontu elewacji i dachu wymagają też dwa pozostałe budynki, bardzo potrzebny jest też remont dróg i alejek wewnętrznych, których stan prawie uniemożliwia poruszanie się po nich wózkami inwalidzkimi.

MKF

CENTRUM KREDYTOWE



Szybka pożyczka gotówkowa

- ✓ Do 30 000 zł
- ✓ Bez dodatkowych formalności
- ✓ Na oświadczenie o dochodach
- ✓ Decyzja w godzinę
- ✓ Kredyty hipoteczne



Zapraszamy klientów indywidualnych Osoby prowadzące działalność gospodarczą

- Osoby zatrudnione na umowę o pracę
- Osoby zatrudnione na umowę o dzieło
- Osoby prowadzące gospodarstwa rolne
- Emerytów
- Rencistów



Zadzwoń i umów się na spotkanie

tel. 604 613 513
tel. 602 188 169
tel. 012 388 88 22

**32-086 Węgrzce
ul. Forteczna 1**



PRACA

Call Center w Zielonkach zatrudni

TELEMARKETERÓW

Wymagania:

- dyspozycyjność
- nienaganna dykcja
- komunikatywność
- chęć rozwoju zawodowego

Oferujemy:

- pakiet szkoleń
- pracę w młodym zespole
- możliwość awansu
- atrakcyjne wynagrodzenie (stawka godzinowa + premie)

Kontakt: tel. 664 005 036

KURSY KOMPUTEROWE

- kursy INDYWIDUALNE
- 10 - letnie doświadczenie
- mgr pedagogiki, informatyki
- możliwy dojazd do ucznia
- dowolne terminy i godziny
- zajęcia odbywają się od godz. 7.00 do 21.00!
- zajęcia odbywają się od poniedziałku do soboty!
- uczę dzieci i seniorów
- pomoc przy zakupie komp.

(012)422-07-30, 501-179-640

Usługi Koparko-ładowarka



**Zakład Budowlano-Instalacyjny
Zielonki**

Tel. 605 202 239

RAMI Szyce 58a

(przy drodze olkuskiej)

Okna PCV

nowe i używane
5-cio i 6-cio komorowe,
typowe wymiary - od ręki

Ponadto:
drzwi antywłamaniowe
i grzejniki

**Niskie
ceny**

tel. 012 282-14-59

tel. 012 419-00-05

kom. 502-113-951

czynne w godz. 9.00 - 17.00

Limpio

Nowo powstała firma usługowa "LIMPIO", działająca na terenie gminy Zielonki oferuje usługi w zakresie:

utrzymywanie w czystości i porządku terenów zewnętrznych

zamiatanie dróg dojazdowych, chodników, miejsc parkingowych

pielęgnację trawników i rabat



w okresie zimowym odśnieżanie i posypywanie mieszanką solno-piaskową

Zapraszamy do korzystania z naszych usług osoby prywatne oraz wspólnoty mieszkaniowe.

Kontakt: limpio.zielonki@gmail.com

tel. 607 827 322

BIURO RACHUNKOWE RACH - MAR

proponuje tanią i szybką obsługę:

- * KSIĄŻKA PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- * RYCZAŁT EWIDENCJONOWANY
- * ROZLICZENIA Z US
 - * PODATEK DOCHODOWY
 - * PODATEK VAT
- * ROZLICZENIA Z ZUS
- * KADRY, PŁACE

Jeśli nie masz czasu na prowadzenie księgowości swojej firmy...

ZADZWOŃ!

tel. 012 285-81-14, 503-150-761
ul. Warszawska 28
32-086 Węgrzce
czynne: 9.00 - 16.00
e-mail: rach-mar@o2.pl

Stomatologia

ZIELONKI CENTRUM (nad Apteką)
ul. KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE 87 II p.
e-mail annakrzywda@vp.pl
tel. 012-419-43-24
kom. 0608-167-578

Fachowa i szybka pomoc!
(...Umówisz się przez telefon, osobiście lub internet)

• NOWOCZESNA STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
ESTETYCZNA I DZIECIĘCA

• CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

• PROTETYKA

• BEZBOLEŚNIE

• NAJNOWOCZEŚNIEJSZY SPRZĘT

RTG zębów na miejscu - jedyny w Zielonkach
Zdjęcia w ciągu jednej minuty

Rentgen zębów

GODZINY PRZYJĘĆ :

pon.	- 15 ⁰⁰ - 19 ⁰⁰
wt.	- 15 ⁰⁰ - 19 ⁰⁰
śr.	- 15 ⁰⁰ - 19 ⁰⁰
pt.	- 15 ⁰⁰ - 19 ⁰⁰



GABINET
STOMATOLOGICZNY
II p.



BIBICE

SKAŁA

KRAKÓW

URZĄD
GMINY

PILAR-TECH - w 18 lat od pilarki do koparki

Husqvarna

Pilarka 235

679 zł

1,7 KM
4,7 kg



Partner

Odsnieżarka SB 210

4 KM
53 cm

1499 zł



HONDA

Agregat EA 2000

2 kVA
230 V



2712 zł

KÄRCHER

Myjka K 2.98M

110 bar
1500 W

440 zł



Lamborghini
TRATTORI
Ciągnik rolniczy



od 13900 euro netto

Kubota

Minikoparka



od 14900 euro netto



ZAPRASZAMY DO AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW

Kraków, ul. Powstańców 4, tel. 012 410 18 80 Kraków, ul. Lublańska 34, tel. 012 616 26 06, Proszowice, ul. 3-go Maja 82, tel. 012 385 10 35, Sucha Beskidzka, ul. Mickiewicza 9, tel. 033 874 12 80 Rajcza, ul. Ujsolska 8, tel. 033 864 34 63

www.pilartech.pl

info@pilartech.pl